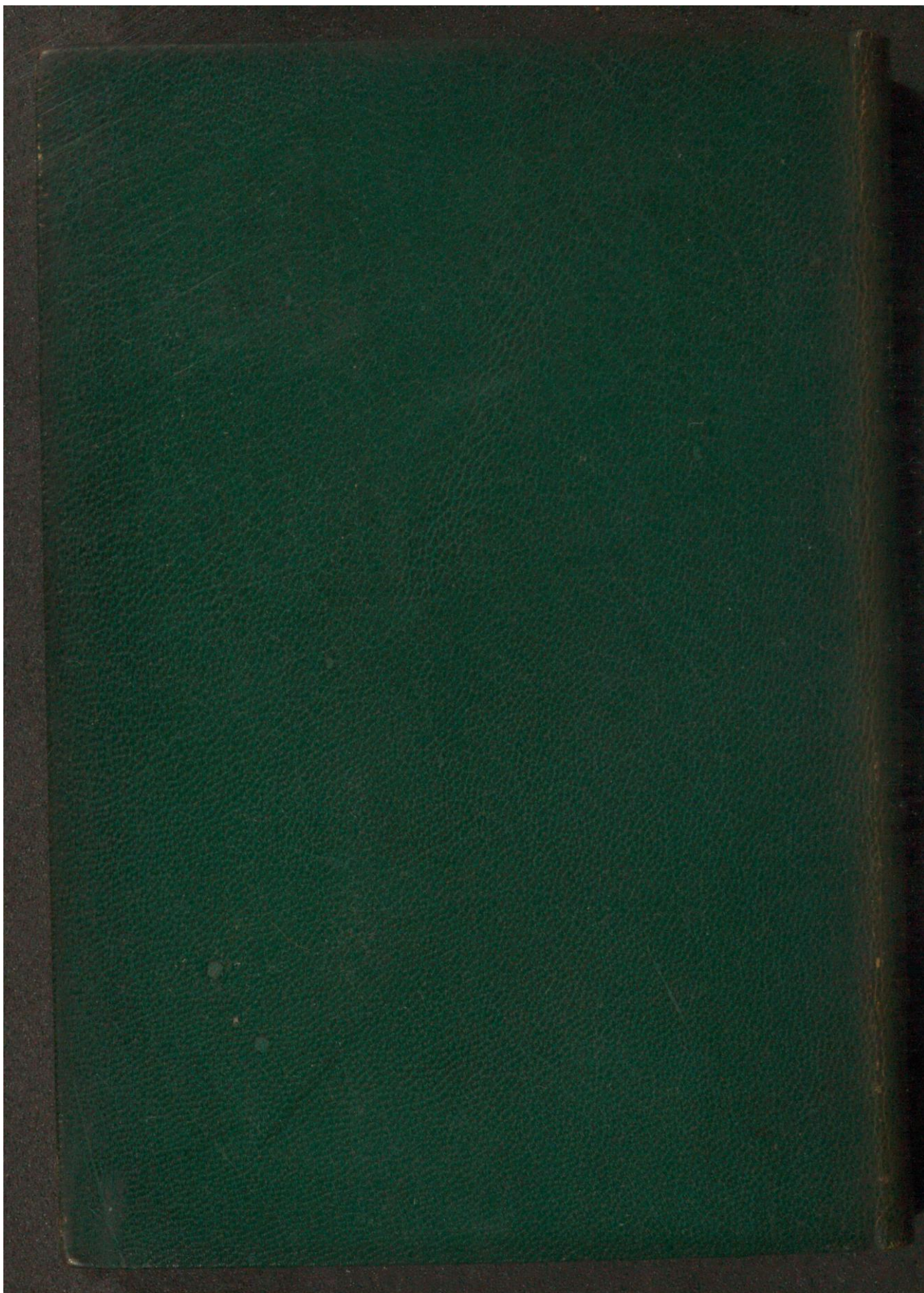
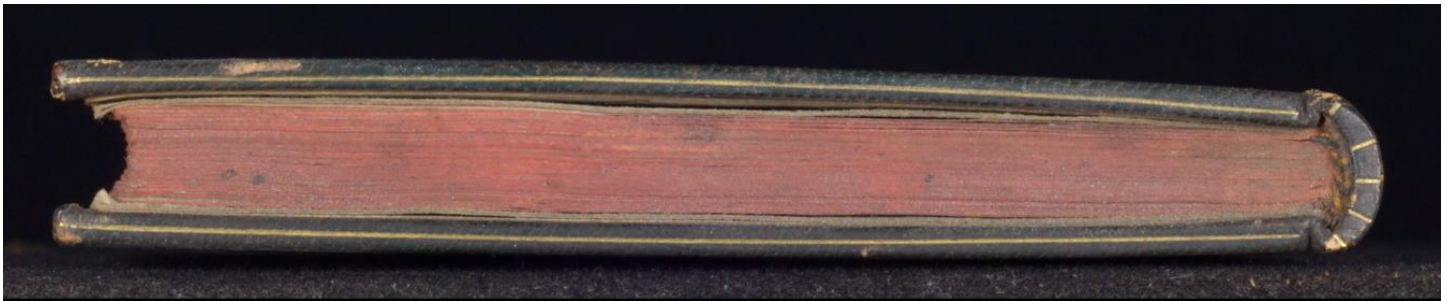


Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.  
4587/A





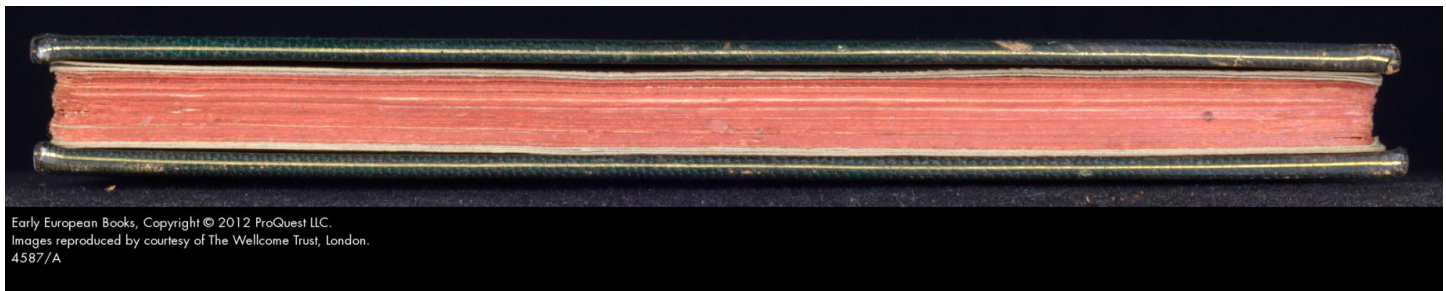


Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.  
4587/A



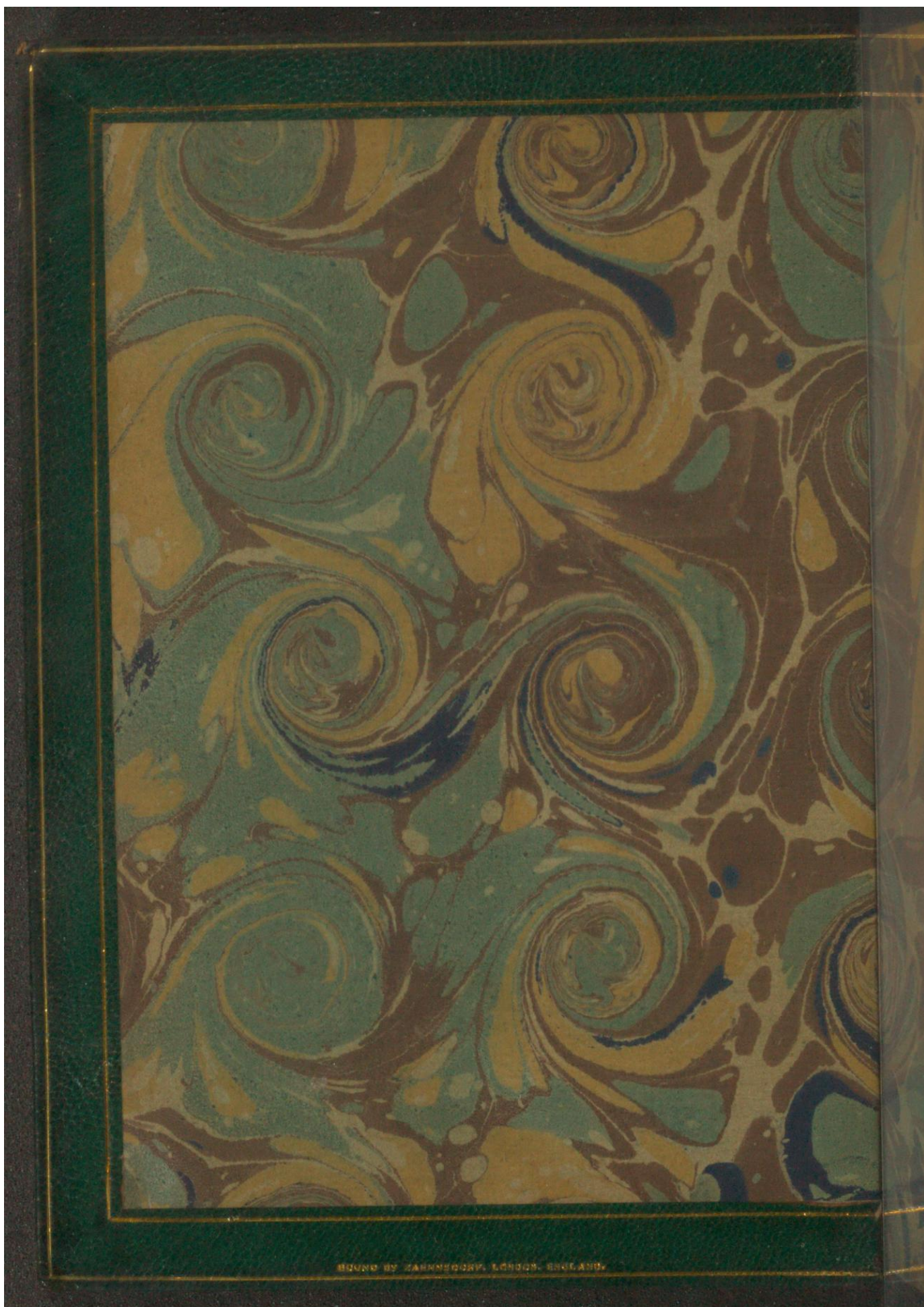


Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.  
4587/A



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.  
4587/A











N<sup>o</sup> 74  
AA 4299

Novemianus

4587/A  
G. v. Nov

~~425~~

Graesse IV, 698  
(printing but an imperfect copy)

84 |

XVII | 384

60 leaves

A 38.



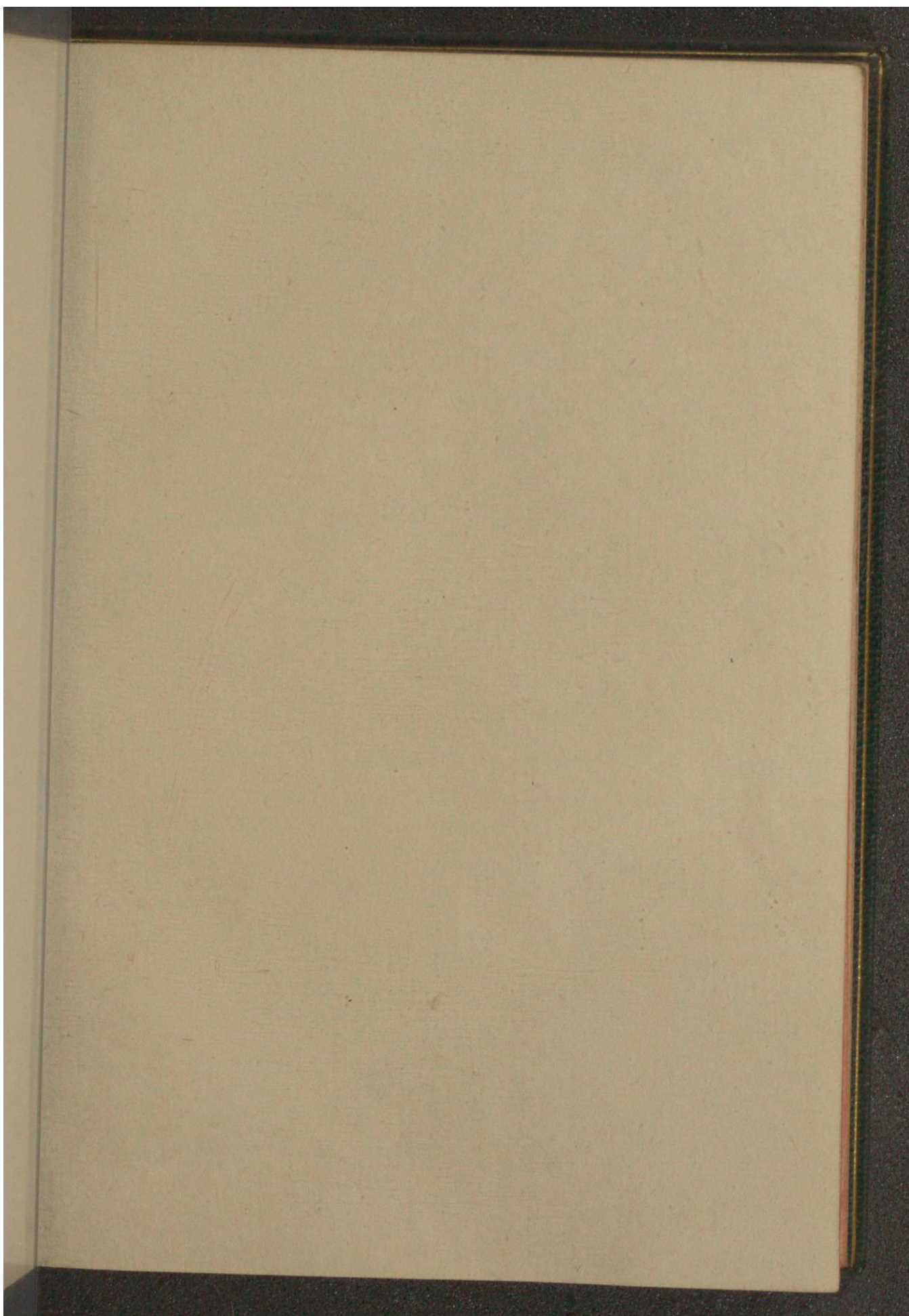
384. **NOVENIANUS**, Philipp, Hasfurtensis. **Eyn schone verordnung von den der Pestilentz ursachen, Zeychen, Erzneyen, mit sampt eynem nützlichen Regiment.** Black letter. 60 leaves. *With two nice woodcuts* (arms), one of which repeated. 8vo. Green morocco (Zaehnsdorf). Leipzig, Valentin Schumann, 1529.

65- Fr. 125.—  
Graesse IV, 698 and Catalogue of the Surgeon General's Library IX, 1026 quote only imperfect copies without the two last leaves, which follow the colophon. This very scarce plague-tract is dedicated to the town-council of Halle. The cut on the title-page shows the arms of Albrecht of Brandenburg, cardinal-archbishop of Mainz and Magdeburg; it is most likely a work from Cranach's studio. — In the preface a certain Nicolaus Leonis, licenciate of law, is named as the translator. As to the interesting printer see No. 368. Very fine copy.











Eyn  
den/der  
Ergene  
Kegene  
fürstlich  
und hoch  
seiner





66809 2  
**Eyn schoone verordnung vō**  
den/der Pestilentz/vrsachen/Zceychen/  
Erzneyen / mit sampt eynem nützlichen  
Regiment/ Einem Erbarñ Rathe der Chur-  
fürstlichen Stadt Halle/ von dem Achtbarñ  
vnd Hochgelarten Herrn Philippo Noueniano Bass  
furtensi der Ezney Doctorn zugeschrieben.









Allen vnd Irlichen Burgern vnd Inwo-  
hnern der Sadt Halle in Sachssen / auch  
eynem Irliche leser / dis nachgeschrybene  
Regiments Wunsche ich Nicolaus  
Leonis der Recht Licēciat ge-  
nadt vñ fryde in Christo  
Jesu vnserem heyle.

**D**instigen herren  
vñ freunde / Es hat sich zu  
getragē / wie das ich den hoch  
gelarten vñd Achtbarn Herrn Philippū  
Flouenianum der Arznei Doctorn / mey-  
nen gunstigen Herren / vñ besunderē frūdt  
yn leiplicher krankheit meines Ehweybs  
zu derselben yrer krankheit Curen vñ ge-  
sundtmachunge gebraucht / Also hat ehr  
mir vnder anderen reden angezeygt / nach  
dē die schwinde seuche der Pestilentz hyne  
vñd hehre begunst eynzuwachsen hetthe  
ehr vorgezogen / Lynen Erbarē Rathe  
gemelter stadt tzu sundlichen ehren / auch  
sinst allen gemeynen burgern / vñ ynwoh-  
neru zu heyle vñ trost / eyn regiment wider  
dy schwinde vñ schnelle seuche d Pestilentz  
vñ Pestilentzischen fieber zuschreibē / das  
A ij ehr



ehr albereyt vhaft vorfertiget/ Vnnd wol  
leyden/ das ich sôuîl ehr des vorfertiget  
lesen/ habe darauff solich regimēt vō yme  
zuorlesen entpfangen/ Vnd nach dheme  
ich dasselbe in hōchem lateyn beschrieben  
befunden/ So das meins achtens der ge-  
meines lateins gelarter vñ leser/ yme dar-  
auß eynen nutzlichen vorstandt schwerlich  
nemen/ Besondern mehr vber vorlesunge  
desselben in sturtzunge fallen Damit aber  
solich regiment/ dieweyle ich das von aller  
ankunft der pestilenz/ wie sich die vō den  
einflossen der Planeten vnd andere des  
hymels gestirn/ vormittelt der vorgiftüge  
der vyer elemēten/ sunderlich der luft/ mit  
yrem fieber erhebet/ dauō wie cyn itzlicher  
sein leip/ seiner kindere/ vñ gesinde vor der  
selben schwinden seuche sal preserviren vñ  
vorwahren/ Auch wan einu mensch/ mit  
solichem Pestilenzischem fieber beladenn  
erkennen/ wye desselbenn Pestilenzischen  
fiebers auch desselben vnd andre der gley-  
chen geschwürē/ als Antrax vñd Bubon  
genandt cura vñ artzney gescheen/ allent-  
halben sô reichlich vnd vylfaltigt beschrie-  
ben befunden/ das ich diesem Regiment/  
sôuîl



Boimlich der geleszen in solcher reiche ketne  
gleichmessigk vorlesen / in dem auch sund-  
lich alles das zu widersteunge der gift dy-  
enet nichtis vorhalten / Vnd Gott der  
almchtige hat in d schaffunge aller crea-  
turen von anfang den menschen zu wid-  
dersteunge der selben pestilenzischen vor-  
giffunge / auß seiner milden Götlichen  
barmhertzigkeyt / mit vast gemeinen Kreu-  
thern vnd wurzeln nach anzeygung der  
heyligen schrift so gnediglichen vorsehē /  
In der besaget dz vō Gote ist alle artzney /  
Dann der aller hōchste hat dye geschaffen Ecclasi.  
vō der erden / vnd weyter / Ehre den artzt cap.  
vmb der nothdurfft wyllen / dan der aller xxxviij  
hōchste hat yhnen geschaffen / vund ein  
weyßer man wirdt sich der Artzney nicht  
wydern nach entsetzē / Derwegen sich der  
arme ye so wol als der reiche wie in diesem  
Regiment / das alles gemeynigklich vonn  
Creutern vnd wurzeln mit den selben yren  
kressen / thugenden / Auch puluer / vnd  
Lathwergen / außgedruckt wirt befundē /  
Kan vnd magt vorwahrē . Vnd vber das  
so ist dys regiment der massen gestalt / dz  
es einem yzlichen menschen / nicht alleine  
A ij in den



in den Pestilenzischen vorgiften gezeiten  
Besondern auch in allem seynem leben/zu  
einem heylsamem vnd er gesuntheit ent-  
halt nutzbarlich dyenet/ Vñ wie gemelter  
herre Doctor durch vyelfeltige geschafft  
solich heylsam vñnd löblich regiment/ins  
deutsch zubringen mergklich vorhindert/  
Damit dennoch dasselbe euch als meynen  
günstigen herren vnd freunden vñvorhal-  
ten vorbleyben/ euch vnd eweren kindern  
zu heile vñ trost nutzbarlich komen/Nach  
dem ich einem Erbaren rathe vnd gemey-  
ner stadt in die syebentzen yhare gedie-  
net/vñnd einem ydern ytzt in meinem alter  
gern dienstbarlich nach meinem vormüß  
zu erscheyn/habe ich Gotte zu loben / euch  
eweren kindern zu sonderlichem trost vñnd  
heyle außs sonderlicher liebe vñnd gunst /  
mich in diese mühe vñnd arbeyt eingelass-  
sen/solich nützlich vñnd löblich regimenth  
wie das in hochem lateyn/ wie oben vor-  
meldet/beschrieben in ein vorstendigk ge-  
wonlich deuttsch meins vñhoffens mit be-  
sonderem vleyß vñnd vñdolmetzschet vñ vor-  
ändert/ das ich vngetzweyfelter vorhof-  
funge stehe/wo yr diß regiment inn rech-  
ter



der ordenunge mit vleyße lesen vñ einne-  
men/ Auch vñ ewre kindere inhaltes des-  
selben regiren/ sunderlich ewr vortrawen/  
in Got setzen/ die forcht Gottis vor allen  
dingen halten/ Got der Almechtige wirt  
euch vnd vns alle durch seine gotliche ge-  
nade vñ vntzeliche barmhertzigkeyt gne-  
diglichen hirneben auch vorwaren/ vñnd  
wollet diese meyne freuntwillige dinstpar-  
keyt im besten annemen vnd erkennen/vñ  
Got den almechtigen in deme seiner göt-  
lichen barmhertzigkeyt das er vns mit sol-  
cher gnugscherziger/ der giffet dieser schnel-  
len schwinden seuch / widerstehenden/ an-  
kreuthern/wurtzeln/ vnd anderen/ so mil-  
diglich vñnd reych vorsehen / mit ewiger  
dancfsagüge ehren/loben/vñ preysen. Da-  
mitte wir mit fristung aller vnser leben zu  
besserunge desselben nach seinem götliche  
willen kommē/ durch Christū vnserē hey-  
land vnd einigen mitler mügen erwerben  
vnd erhalten die ewige seligkeit/Amen.

Auch ist dem Leser nicht zuvorhalten  
die weyle die gewicht diß regiments seint  
vff der Apothecker gewicht gericht / vnd  
der Apotecker gewicht heldet ein pfundt

24 iiij

xier vñ



vier vnd zwanzig loth/ Vnd das gemey-  
ne pfundt tzuwey vnnnd dreyszig das sich  
ein yeder darnach wisse zurichten.

**Denn Erbar vnnnd wol-**  
weysen Rathman / Meystern der Innun-  
gen/ gemeynheit/ vnd ganzen gemein der  
Stadt Halle in Sachsen wunsche ich  
Philippus Nouenianus der freyhen  
Künste vñ Arzney Doctor/ gnade  
vnnnd friede inn Christo  
Jhesu.

**D**er grosse vnnnd hochberühmte  
Furst der Arzney Hippocrates  
den Got der almechtige zu dem  
sunderlich erwehlet/ vff das ehr-  
bey den Grekischen die heilsame kunst der  
Arzney/ dye vhaß bey yhnen vorloschen/  
widderumb erweckte / vorsamlete seyne  
Söhne vnnnd schüler durch dye gegendt  
Thessaliam/ Macedoniam/ Hellespontū/  
vnd andre ende vnd orthe/ dye er sandte/  
domit er dye Pestilenzische heuflunge/ vñ  
einwachßunge/ von den Barbarischenn /  
vnuorstendigen enden in die selbe Greki-  
schen ende ( wie dan in solicher bewegkli-  
chen



chen seuche geschiedt ) so die selbe bey vn-  
nen einschleychen/ bezwungē/ Vnd so sol-  
che böse seuche/ einwachsen/ zum teyle  
durch reynigunge der lufft mit anzundū-  
ge des feners hinweg trieben/ vnd seynē  
volcke mit heylsamer artzney gut thetten  
Derwegen ehr nicht alleynē vō dem Gre-  
ckischen volcke grosse gaben erreicht vnd  
begoldet ist/ Also das ehr dem großmech-  
tigen kōnig der Persier Antaxersi geschrie-  
ben/ das ehr sich alles geltes/ zierunge/ vñ  
scheynbarlicher cleidunge/ Auch alles das  
zu enthalt eynes gangthafftigen lebens  
nuzlich/ vberflüssigē gebrauchte/ Sonder  
auch das yme nach seynem leiplichen ab-  
sterben/ im tempel so der wegen erbawet  
eine gulden sewle zu seinen ehren vff zu-  
richten zuertant/ vñ nachgelassenn ist.  
Welch geschicht in warheyt vns artzten  
vnserer oren offtmals bewegen/ vnd an-  
reitzen/ vff das wir zu heyle vnfers neg-  
sten/ zu stillunge pestilenzischer giff/ al-  
len vleys tag vnd nacht zu tragen/ Dann  
so ein heydmischer man soliche arbeyt er-  
tragen/ mit solcher angst sein selbst vñ sey-  
ner iunger vleys/ sein vaterlandt vorsehē/

A v Was



Was sall ein Christlicher in an thun/ dem  
die einige liebe von vnserē heylande Chri-  
sto angekündigt ist / Darumb wolweyße  
gunstige herren/ Nach dem / ich mit me-  
hrem vleyße bey mir selbst/ bewögen/ die-  
se beschwerunge so das vorschinnen yhar  
bey den von Wittenbergk vnd Magde-  
burgk gerumoret/ vñ izt dieser tzeit in na-  
hen stethē bey vns gelegen/ so das die len-  
ge. Wie diser seuche natur vñ eingensch-  
afft ist/ vns tzu beschleychen nicht vnder-  
lesset/ Gott wolle dann solchs durch sun-  
derliche weyße abenden/ vnd das wir vns  
selbst/ mit besserem rathe zu stewart kommē.

Dann das in vorschynnen herbst iar-  
marckt/ etzliche durch die geste damit be-  
flochten/ vnd vorleget / Vñnd durch die  
mildigkeyt Gottes zusamt vnserer hulfe  
artzney / vnd Curen wider zu ihrer gesunt-  
heyt gekömen/ ist vns vñ einem ydern vn-  
uorborgē. Habe ich etzliche stündē des tags  
auch etzlicher nachten/ zu disem thū weyle  
ich tzu tage mit besuchūge einer mercklich-  
en menge der schwachē vorhindert/ so vil  
ich immer gekondt/ abgezogen/ vff das  
ich mit



ich mit mehrem vleyſſe der alten vnd ne-  
wē lehrer/zu ſampt dem ihenigē ſo ich vō  
meynen erlauchtigſten lahrmeyſtern tzu  
Leypztigē gehört/geſehen/vnd eingeno-  
men/Da von vñ also die vrsachen /zeichen  
Artzney/zurgeſuntheyt/ vnd die allerfur-  
nemſten vñ bewertiften/ Auch die ſtücke  
in welche am meiſten auß langē gebruch  
vñ erfarunge tzuuortrawen/remedien tzu  
abwendunge/ in ein ſchriftlich vorzeichūg  
brechte/durch keiner andern vrsach willē  
dan alleine das ich meynē mitburgern/vñ  
den dürfftigē ſterblichen menſchē/mit di-  
ſer arbeyt/wie kleine dieſe ſeint/nach allen  
meinen krefftten/zu gutte kommen/ dan in  
getzeytē der peſtilentz zu vilmalen der ar-  
zte/ſo die krankē beſuchen ſollenn/ eyn  
groſſer mangel iſt/davon inn gebruch der  
ſelben ein gut teyl der menſchen müſſenn  
der natur weychen vnd ſterben.

Darauf ewre bürger werden habē/da-  
mit ſye yhnen heylſamer vnd bequemer zu  
rathen/ So wil ich auch in den Apothekē  
das alles zur handt vorordent werden/dz  
vō keinem teile nichts mägeln/ vſchaffen/  
Es hat



Es hat vns auch von dyser beschreibung  
d3 souil vber dyse dingk/vñ Pestilentzische  
feuche / so eine grosse zall der Auctorn ge-  
schryeben/nit abgeschreckt/so das ich von  
den selben keynen byßher gelesen der von  
dysem dinge ichts geschryben/ das mir zu  
gedechtnus gegangen/das ich nicht ichts  
vormarckt/das vilen zu gutte gekommen/  
Wye wol dys3 thun einer dem andern ge-  
lerther vnd vngelerther/ ein ytzlicher nach  
schicklichkeit seines vorstantnus/gebädelt/  
vñ geschryebē/ Das auch der spruch Plinij  
in gutter warheyt bestehet/das kein buch  
sey/das nicht zu icht nutz were/ Syrumbe  
was dys3 ist/das ich ewer Erbaren weyß-  
heyt zugeschrybē vbergebe/ist meyn vleis-  
sige byt/yr als meine günstige herrē/wol-  
let d3 mit frölichem angesichte annehmen  
das von affterkosen beschürmen/ Welche  
wann sie nicht mügen/nach können/einer  
gemeine rathē/thun sie auß beweglichem  
neyde/ dye arbeyt der andern mit hundts  
zenen zunagen / Wollet hiermitte auf das  
aller seligste vnd aller lengst gesegnet sein/  
Auß vnserm hellischen Studorio / Vnder  
hochlößlicher regierunge des hochwyrdig-  
sten in



sten in gott durchleuchtigsten hochgebor-  
nen Fürsten vnd herren/herrn Albrecht der  
heiligē Römischē kirchē des titels sancti  
Petri ad vincula priester Cardinals. Ertz-  
bischoffs zu Magdeburgk/ vnd Meintz  
Primate/vnd des heyligen Römischen  
Reychs in Germanien Ertzcantzers/vñ  
Churfürsten/Administrators des Stiffts  
zu Halberstadt/Marggrauen zu Brandē  
burg/zu Stedtin/Pomerē/der Cassuben  
vnd Wende Hertzogen/Burggrauen zu  
Turnberg/vñ Fürsten zu Rugen/vñsers  
gnedigsten herren/der vns biß her vñ al-  
ler vñhre vnd kriegen vnder seiner Chür-  
fürlichen gnaden schutz beschirmet. Vnd  
wollet ewren gemeinen nutz/Wie yhr biß  
her gethan/weyslich vorwalten vnd re-  
giren/Geben zu Halle Tausentfunffhun-  
dert neunvnd zwantzig Am tzwantzig-  
sten tage des Mondes Julij.

**H**ynes kunstreychen  
vñ rechtschaffenen Artzts ey-  
genschaftt ist/ehr vnd zuuorn  
ehr sich zu der artzney vñ Cu-  
ren einer seuche wendet/das er vñ das al-  
ler ey-



ler eygētlīch/ mit dem allerhöchste vley-  
ße erforsche die ansehnlichen/ vnd neg-  
sten vrsachen derselben/ dan der seuchenn  
so sunderlich von eyner vnnatürlichen vr-  
sachen erwechset/ vnd herkommet/ rechte  
vñ warhafftige Artzney vnd Cura ist/ die  
hinwegnehmunge der vrsachen / der sel-  
bigen/ Darumbe auch Galenus das alles  
warhafftig in einem büchlein Techni ge-  
nant an tagē gebracht / also sagende .  
Es muß eine izliche vrsache zuvor an ab-  
geschnitte werd/ darnach der erwachsenē  
intemperatur zukomen / davon auch her-  
fließet/ das der selbe Galenus / den artz-  
ten die alleynē des namē artzte sein/ vbel  
spricht / Du artzt was Artzneyestu/ so du  
die vrsachen der seuchē nith weytest/ Der  
wegen/ vor das erste alle auctores/ vnd so  
vil der selben vber die seuche/ die man die  
Pestilētische seuche nennet/ volkomlicher  
geschrieben die vrsachen der selben in das  
gestirn haben geschoben/ Dann es ist bey  
den der Astronomey vorstendigen in of-  
fenlicher bekantlichēyth / das die gestirne  
tzweyerley wege in diē vndersten dinge  
wirken/. Zum teyle durch offsinbare yhre  
natürli-



natürliche eingepflanzte schicklicheyt/also das die Sonne hitziget / der Monde feuchtet / Mars aufstreuget / Saturnus keldet. 2c. Zum teyle vō der gantzen substantz selbstendigkeit/ vnd seynes vnaussprechlichen eygenschafft / also / das der Mars wan ehr an der rechten seiner stelle des gestirnes darunder einer geboren/ herrschet / das ehr zu/krige klare Triumph vnnnd obsigunge wircket / Mercurius die krafft/ tzu rechter übung der vornunfft Venus zu vnkeuscheit/vnd der selben zyrheit anreytzet/etzlich anders zuneygenn/ Darvon es auch herkommet/das von der Planeten mancherley Aspect ansehung/ vnd den selben vilfeltigen cōiunctionibus zusammenlauffunge/ auch manicherley effect vnd wirckunge in disen nydersten dingen herkomen/ So die natürlichen meysterere müssen bekennen das der hymmel in diese niderste dinge durch ein dreyfechtig Instrument/ vnd werckzeugawe/wirckt/ als den einflusse /lichte/ vnd beweglicheyt/Darumb auch wan die vngluckselige vnd vngewirigen der vbirsten Planetē Als sunderlich Saturni vnd Martis zusammenlauffen

Die erste vnd weyteste vrsache der pestis ist des hymels einfluss



menlauffunge. Auch mancher der Sonnen/als des fürsten der Planeten vorfinsterunge/vnnd der gestirn voranderunge vylfeltige gekreutzte stern/als Cometen/Fligende fawrige drachen/vnd mehr der selben geschlechte / der lufft impression / vnnd naturlicher dinge/ vber gewönliche zeyt vylfeltigt erscheynen/ Das sie vns eyne Pestilentz an allen tzuweyffel zubringen Vnnd ist gantz gewiss/ das durch diese dinge/das entstehet/das die lufft in ihre offenbarn den synnen qualiteten / vnnd schicklicheyten/ durch die vnderscheydliche zeytunge der Jare ihr geburlich eygen temperament/vnd reynigkeyt/ tzu wenigsten beheldet/ vnnd so diese etzlichermassen vorandert/Wann nach darztu fawle des erdtreychs breiden/von der Sonnen/vnnd gestirn/ außgezogen/ der lufft zu gleych werden vormischet/ wirth eyne Infection/vnd vorgiffunge schnöder aller vorgiffunge eyngesfurth. Vnnd das ist eyne sunderliche vorgiffunge / Welcher krafft allen sterblichen mensche die aller ergiste vnd schnödiste ist.

Dañ wiewoll



Der Sonda  
in wein  
ndunge  
mezen/  
mehr der  
rektion/  
sonliche  
wie es  
ingen  
diese  
in ihre  
und  
beide  
ch es  
zum  
erle  
der  
der  
wird  
chro  
und  
ge/  
che  
voll

Dan wiewol dye lufft / vnd eyn izlich  
element/ vor seine eingepflanzte reinigkeith  
Keyner concoction / reiffunge / nach feul-  
nusse/ist begreiflich/ dennoch so mag dye  
durch des erthreichs vnd wassers faulen  
bradem erfüllet nicht alleyn in yren quali-  
teten/vñ natürlichen eingepflanzte schick-  
lickeyten faulen/besondern mag in irer ey-  
genen substanz vnd selbstendigkeit auch  
anheben zu ferlen/vñ sich zuuorandern/  
vñ wirt alsdan von den alden Artzten yn  
yren qualiteten vñ schicklichkeyten voran-  
dert besaget / wann die zur hitze/aber fe-  
wichtigkeyt/aber kälde/ aber truckenheyt/  
aber grobheyt/aber subtilitet/vil mer vor-  
andert/wan yrer natur zueygent. Vñ wel-  
cher der lufft voranderunge Hipocrates d  
Arznei ertzfurst in vhylen örthen vormel-  
dunge thut/ vnd die lufft wirt yn yrer sub-  
stanz vñ selbstendigkeit dan vorandert /  
wan durch ein giftige vorseherunge sich  
dazu derselben schnoden vorgifft mehr  
bößer giffte begeben/so das wye wol die-  
selbe nicht sey eyner wol temperirten lufft/  
wider/ feuchter / hitziger nach truckener/  
nach kelder/ So wirt sie doch so schedlich/

**B** Das sie



das sye auch dye speiß vnnd narunge des  
menschē vorgiftet/ Vnd durch dē Athem  
angezogen/ynen auch den menschen um-  
bringet/vnnd das komet furnemlichst aus  
dem eynfluss der gestirn/ wie wir dan obē  
danon gesagt haben/ Vnd der furst Aui-  
cennas das hyne vñ hehre an vyl örthen  
berzewget.

Aliabas aber nicht ein vngeachter der  
ArtzneiAuctor/zugibt in denen semplich/  
das ist das dy in yren qualitetē naturlichē  
eingepflanzte eigenschafften/vñ substanz  
selbstendigkeit vorandert/vñ zu ferolen an-  
heben/ Dan eygentlich wan die in yrer ey-  
gen Natur corrupiret/vorsehret/ vñ yre  
offenbare eigenschaft von dem gebürlichē  
temperament vbertrytt.

**Was** So vñ dā die lust in soliche/auch so gros  
dy Epi se feulnisse vorandt zubringet dē menschē  
dimisch die aller vorgiftigsten außflechtende bö-  
e seuche siste seuchen/welche dye alden Epidimia-  
vorkra sisse nennen/ so auch das in eyner behaw-  
ackheit les nennen/ sye  
sey. sungē yr vyll zu eynem male eyns vō dem  
andern/werden vorsehret / vñ vorgiftet/  
das auch in einē harose bey weylen sechs/  
bey weylen newn adder mehr/ vorsterben  
Vnd dyesse



Vnd diese seuchen des namens d̄ gemey-  
nen völder seuche/ an yr selbst vmbbringen  
vnd zerstören alle dinge/ Dan Epidimeon  
nach meynüße des Greckischen lerers Hes-  
sichy ein gemein volckisch in sich selbst in-  
wendigk vnd heymisch vorwickelt vnd  
voryrret bedenth.

Also ist etwan an tag gebracht wie ge- <sup>Gescht</sup>  
meyne vñ Epidiamische Pestilenz vber- <sup>ch von</sup>  
handt genohmen/ im Ihare nach geburt <sup>erwan</sup>  
der Jungfrawen Thausent dreyhundert <sup>ergang</sup>  
funf vnd vierzigk durch der groß zusammen <sup>ner Pes</sup>  
lauffunge der dreyer obersten Planeten/  
Saturni/ Iouis/ vnd Martis/ die an dem  
gedachten funf vnd vierzigsten yhare/ am  
vier vnd zwanzigsten tage des Merzen  
ym Neunzenden grade des wasser mann  
gewest Welchs zeichen/ wye die Astrono-  
mi beschreiben/ ein menschlich stettes vnd  
vnbeweglich zeichen ist/ Darvmb dyeselve  
Pestilenz lenger dan es zugleuben / gleich  
hat gewehret / vnd hat alles ertreich vnd  
das selben orthe so die menschē bewohnē  
belastiget/ So das der halbe teil d̄ mensch  
en in der selben ist vorloschen/ vñ vorstor-  
ben/ in welcher auch aus stetter ansuchūge  
b ij der



der Francken / der Durchlenchtest arzt vñ  
Philosoph⁹ der Edele Gentilis Fulgini⁹  
genandt / seinen letzten tag hat beschlossen  
dan wer mit derselben dyezzeit geschlagen  
gedencket man wenig douon entgangen.  
Es kan auch auß allē beschreibūgen nicht  
gezogen werden / das eyn schedlicher sch  
erffer Pestilentz yhe weytter gerohutet  
vñ regret habe / Also auch Tausent vier  
hundert vierondzwanzig ihar des letzten  
tages Augusti ist gewehst / eynn zusamenn  
lauffunge Jouis vñ Saturni im dreyzen  
den grade Scorpionis / derwegen die Pe  
stilentzische seuche entstandē ein groß teyl  
der Menschen zu tötlichem falle gebracht  
Vñ zu der zeyt Arculani Veronensis / der  
luftgifftige vñ gemeyner bauchflus vyel  
tausent Menschen in die erden gebracht.

Die an der vñ  
negst d  
pestile  
nz vñ  
sach ist  
vorgiff  
te lufft  
Derhalben der eynflus des hymmels  
welchē die schedtliche ferolnus d lufft nach  
uolget / dye anesengliche vñ allerweyteste  
der Pestilentzen vrsache ist / Abber die neg  
sten vrsachen / vff welche ein Arzt mehr  
achtunge geben / seyndt dye stucke d speise  
vñ narunge / auch vorgiftunge des getre  
dichs / vñ ferolende lufft / welche wyewol  
syen nach



ie nach der alden meynunge den hymmel  
haben zur vrsachen / So ist doch noth /  
das die wirckunge / von dem eynflusse der  
gestirne herköme / das darzu dye schicklic-  
keit des erdtreichs / vñ dyser nyðstē dinge  
bequeme seyn mus / dan vñ so der einflos  
des hymmels in faulmachunge d lufft / vñ  
seyner ganzen substantz vñ selbstendigkeit  
wircket / also das der selbe einflus in seiner  
wyrckunge widder frey noch wylkōrlich /  
besondern alleine natūrllich / rechte vñ be-  
queme zusamene stheunge vñ proportion  
der hitze vñ feuchtigkeit erfordert / wie dā  
zu den andern vnausprechlichē / heimlichē  
vorborgē qualitetē / vñ ingepflāztē schick-  
lickeitē eine sūnderliche proportion der euf-  
serlichen ersten qualiteten wirt erforscht.

Wye dye lust von den vndersten dingen vorgift /  
vnd zu eyner bosen dumpfigen hitze vnd vbrige

feuchtl  
gkeyrt  
gezoge  
wirt.

Aber dyeselve wirme / vnd feuchtigkeit /  
so der feulnuß bequemet / Welche nach  
meinūge des Auctorn Galeni die aller fur-  
nemlichst dyser Pestilenzischen seuche vr-  
sache ist / yn vülen dyser nydersten dinge  
wurzelnunge wircken kan vnd magt.

Zum erstenn so durch dye Mittags  
b ij wynde



winde/ faule stinckende dünste vñ brodem  
von der stelle vnd orthe / so mit der Pestil-  
lentz vorgiftet/ adder von den erschlagnen  
Corpern der Menschen/ vnd thieren / so  
vnbegraben vorblieben/ dahyn gebracht/  
vñd gewehet werdenn / Aber nach des  
Aristotelis meynunge so sich der gifftrigen  
Drachen / schedliche athunge der luft vor-  
mischet / Darnach so an den selben stellen  
böse hölen mit ferolnuß pfüle/ vñ stül-  
stän- de vnbeweckliche wasser/ in Steten heim-  
lick eyten / vñd derselben außflüsse / vñel  
kirchhoffe/ Abezüchte vnd der gleychen be-  
schlossene genge / so dye nicht gereyniget  
in yhnen selbst böse breiden/ vnd gestencke  
an dye luft vorsamlet lassen / vnd so dye  
luft mit wol mit hitze adder werme durch  
lüftet wyrt/ besondern in yhr selbst nyder-  
getreten vnd vorteußet/ Darnach so von  
graben vnder dem Erdreich/ von beweg-  
licheyt des Erdreichs/ adder auß farolen  
klüften vnd hölen/ des erdtreichs die sch-  
weslicher/ vnd Salpeterischer dünste vol/  
als bey den Bergtwercken geschiedt/ das  
nicht alleyne der luft/ besondern auch dem  
wasser/ giftige dünste mit geteylt werden/  
welche



welche den gebrauch der wasser / der thoren / vnd andern / zu des Menschen enthalt / speyße / vnnnd nharunge dienen mit tödtlicher gift vorseren / Douon die Pestilenzische gift lang vnnnd weyt enthalten wirth.

Zu letzt ist hüfflich dartzu / aller stant eyner Stadt so unreine thüre inn der selbst enthalten / vnnnd so inn derselben auch der Menschen stulgenge / vff dye gassenn (als gemeyniglich geschiedt) hyne vnnnd herr geworffen werden.

Von der dritten vnd aller negsten vrsachen vnd erhebunge der Pestilenz ym Menschen.

So dann dye lufft vonn sölichen / vnnnd souiel bösen dünstten / broden vnd gestencken / ein zeytlang erfüllet wirdt / kan vnd mag sye gar leychte der feulnis / qualiteten vn schicklickeytē / mit einer heimlichen der vorgift gewalt antzihenn / Vnnnd so der Mensch dye durch den athem zu seiner notdurft / adder durch dye schweyßlöcher der hawth an sich zeuhett / thut dye zum ersten den lebendigen des hertzen dünste / vitales spiritus genandt (Dem von natur alle gift entgegen ist) vorwandelts / vnd  
b ij an seiner



an seiner eigenen natur vnd Complexion  
vorsehren/ darnach dye ynwendigen des  
hertzen/ vñ der vmblygenden brust darun-  
ter das beschlossen/ feuchtigkeyt fewle ma-  
cht/ vnd von derselben fewle/ wie das ge-  
meynlich geschiedt ein eusserliche hitze/ die  
von yrem gebürlichen temperament abes-  
getretē erwechset/ Donō weiter durch der  
dünste vnd feuchtigkeyten entzündunge/  
beweylen Pestilenzisch feber / beyweylen  
Pestilēzische geschwirnissen/ herkomment/  
vñnd das geschiet gemeynlich dheren/ so  
yzundt yn böser schigklicheyt yhrer leybe  
dartzu geschickt stehen / Dann nach besa-  
gunge Galenikan nach magt kein einfluss  
nach vrsache ane das/ der Cörper sey dan  
dhen einzunehmen geschickt/ wirken.

Vonn  
denē so  
sunder  
lich zu  
s Pest-  
ilenz  
geschit  
et sein

Das aber seint dartzu die aller geschick-  
sten Cörper/inn welchen eine vberflüssige  
vberquellunge böser feuchtigkeyt/ das die  
Krichen Cachochymiam nennen/ adder  
sunst eine milde vberflüssige allerley feuch-  
tigkeit/ die sye Plethoriam nennen/ befun-  
den wirt/ dan dieselben menschen zu böser  
vorstopfunge/ vnd fewlunge der anseck-  
lichen farlen febres vrsachen / seint ganz  
entpfenglich/



entpfencklich/den selben werden negst zu-  
geeigent dye Cörper so sich vyeler vnkeu-  
scheyt gebrauchen/Aber der yaren iungk/  
subtyl/ aber schwangere leybe zutragen zu  
schwach/gleich mitt dhenen so dye natur  
mehr dann nöth/ein schweischlöchericht  
vnd ein Cörper so dye luft abzuhessigt an  
sich ziehende / geben hat/wie in dē sterck-  
sten yungen mannen gewönlich wyrt be-  
funden/wyewol eine hefftige der hawthe  
schweischlöcher/so die mit der hawt vnflēs-  
tigkeyt vorstopffett/ wye dann sollichs zu  
andern gezeyten alle zeit böse ist/ So ist dz  
der Pestilenzischen zeyt/als dan Galenus  
schreybett auch böse vnnnd vnnbequeme/  
Sowel von den vrsachen.

## Warnemüge der zeichen zukünfftiger Pestilentz.

Dyeweyle yn allen seuchen die vorgehen-  
de anzeigunge dem Arzt zu seyner artzney  
vñ Curen/auch dem Francken/zu wydder  
bringüge voriger gesuntheyt/einē grossen  
trost vñ gutte hoffnungen geben/ So mu-  
gen sie warlich in diser schnellen tötlichen  
bößen seuchen/ane nachteyl nicht nachge-  
b v lassen



lassen werden / Dan so dye natur vyhlen  
thyren das hat eingepflantzet / so das sie  
das zukunfftige vngeroytter fülen / vñ sich  
gegen dasselbige vorhuethen / vñ vorwarē  
Worumb wolt ein mensch aller vornunfft  
weißheit / vñ fursichticheit volkomlich / dz  
nachlassen / damit ehr sich fleysiger vor-  
wahren yme selbst heylßamer zu rathen  
Derhalben dye vnbetricfliche anzeigunge  
der kunfftigē Pestilentz seint / Nemlich die  
erzelten vrsachē / so oben angezeigt / Auch  
solicher vrsachē vffart vñ wirkunge / so in  
den vnuornunfftigen thiren erscheynen /  
Dan vñ so in der lufft die seltsamē gestyrn

Zeichē  
der Pe-  
stilenz  
vñ ge-  
stirn  
welche d̄ grosse Aristoteles in dem buche  
Meteororum vf das aller reichlichst be-  
schreibet mit den vngluckseligen zusamen  
lauffungen der Planetē sich vnserē aspect  
vñ angesicht mehr dan gewōnlich erzeigē  
das Pestilentz vorhanden / vñ die lufft mit  
tōtlichen dunsten vñ bredemen erquollen /

Zeichē  
vñ den  
vier ge-  
zeiten  
des ih-  
ares.  
yft gantz gewyßlich /

Derwegen auch so die vier gezeiten des  
ihares yre qualiteten vñ naturliche eynge-  
pflantzte schicklichheyt nicht halten / vñ d̄  
Lentz kalt ane regen ist / vñ volget ein trü-  
ber Sommer



ber sömer/ So das der Mittags wyndt/  
vilimals wehet/ In deme beyweyllen ynn  
wenig tagen der hymmel schön vñ clar /  
so balde vilen tuncfel erscheinet/ Auch bet  
weylen an einē tage izt clar/ izt regenicht  
vñ neblight/ mit grosser feuchtickeit kleiner  
hitze sich erzeigt vñnd gegen der morgen  
zeyt izt kelde/ izt hitz/ eins vmb dz andre  
sich einlassen/ Gleichertweyß ym vffgange  
der Sönen/ dicke nebel sich hyne vñ hehre  
zu strawen/ dye vō der Sönen nicht mö-  
gen vorzert werden/ vñ wirt angesehen als  
wehre die luft vol staubs/ wirt eygentlich  
vñ gantz gewyß angezeigt/ das die Pestil-  
lentz nicht lange von vns bleyben/ Furder-  
lich so die menschen bey nachtllicher zeyt  
mit vngerugßamkeit angefochtē werden.

Furder so der winter kalt/ der Lentz zelchē  
regenicht vñ Mittagische windt wehen/ vō we-  
vñ d Somer vast treuge / nach besagūg/ hunge  
des meisters Arestotelis meynūge/ so wirt nde/  
der kunftige herbst furderlich den kindern  
Pestilenzisch/ Des gleichē auch so d Mit-  
tags wint im winter nebelisch/ vñ dy win-  
de des auffgangs d Sönen vilimals wehē  
Darnach stille halten/ vñ die luft bleybt  
ane



ane regen / den selben regen man nach an-  
zeigunge der wolcken gewarthet / vñ mit  
einer werme beharret vñ es erscheinet klei-  
ne clarheit des hymels / ist abezunemenn /  
das eine solche vorgiffunge vorhanden /  
das nicht alleyn ym winther / besundern  
auch die ganze iharzeit darnach die Pes-  
silentz whuetende ist /

**Zeichē**  
**vō vor**  
**giffen**  
**thyrē**  
Weyter dye thire / welcher so von den  
feulen des ertrichs entspringen / vñ sich do  
von gebheren / vñ von keyner vormischunge  
einigs samens herkōmen / als Spinnen /  
fligen / rampē / vñ der gleichen mehr vnrei-  
ner geringelter wurm ane zale / vñ die sich  
yn den klōfften vñ hōlenn des erthreichs  
pflegen zuenthaltē vnderlanges beywey-  
len herfure treten / Ist eyn anzeygūg das  
sie die vorgiffunge des erthreichs flyhē /  
ad aber dz sie d vorgiff / d lufft d kreuter  
vñ streuchlin gelustet Als schlägē / Marolt  
wurffe / Mewse / Eydarē / vñ d gleychen.

**Zeichē**  
**vō den**  
**vogeln**  
Ober das auch wan die vogel so in der  
hōhe der lufft zu nyesten pflegē die Eyer  
vñ yre Jungen vorlassen / vñ begeben sich  
vff dz ertreich / Aber begebē sich an einen  
heylsamen orth der lufft / wye die sperling  
Cuckuck



Cuckuck Alkestern / vñ d gleichen zu thuen  
pflegē. Des gleichē die thire so sich d erdē  
vñ d gewissere semplich gebrauchē / so die  
selben die wassere als vgiftet vorlassen / a  
der do vonn vorsturbenn an die vffer mit  
grosser menge getryeben / Das die wasser  
Pestilētisch vorgiffet / clare vñ gewislich  
anzeygūg thut / Auch so die kroethē od der  
frosche mit regē eine grosse menge vff dz  
ertreich fallenn / thun des luffts feuchtig  
keyt eyne tōtliche anzeyhunge.

Vber das alles wan sich nachgeschry <sup>zeiche</sup>  
bene seuchen erheben / Dy auch vō vorgif- <sup>d pest</sup>  
tunge yren vrsprunck haben / einwachsen / <sup>tilentz</sup>  
als seint Masern / bocken / Sanct Valtins <sup>vō erz</sup>  
Kranckeyt / vñ geschwure d Krebs genadt <sup>lichen</sup>  
Auch vnzeitige geburth d Schwangern <sup>heyten</sup>  
frawen bey weylen / auch der selben tōth  
licher abegangk / Auch Epidimialischer  
bauchfluß kunfftige Pestilentz antzeigen /  
Deme Democritus zu wurffet / wan noch  
einer grossen thewrunge alles dinges eine  
grosse mennunge volgt.

**Von den augensichtigen**  
Zeichen / des d mit d Pestilentz begriffen.  
Nach weynunge



Nach meynunge des Auctorn Galen  
 alle geschlechte der zeichē welche die Er-  
 ze als der natur vorstendige vñ erfarn / nit  
 alleyne vber eynen gesunden leyp / besun-  
 dern auch der von der gesuntheit gefallen  
 von der selbstendickheit seiner wehsenlicher  
 eigenschafft vō Natürlichen wirkungen /  
 vñ von zufellen / nehmen / wollen wir auch  
 die selben augensichtigen zeichen diser fer-  
 lichen fieber kurz vorfolgen / derwegen vō  
 den / dye do selbstendigtlich anhangē / den  
 zeichē anfangt vnser erkantnus nemen / Sagen  
 der Pe wir das / weye wol febris ist eine natürliche  
 stilentz hitze gemandelt in eine ferwige / doch ist in  
 vō der hitze. dysen fiber / dye hitze nicht zur anruere ei-  
 nes hefftigen eindruck's vnnd impression /  
 Darumb das sie der faulen luft grade / vber  
 ein kommet / Welcher an yr selbst taup / vñ  
 nicht so hefftigt / Adder aber das sich dye  
 hitze zum hertzē / als diß fibers stul begibt /  
 Darumb der Arzt eine senffte hitze / Der  
 Krancke aber in den eussersten glydemassen  
 hitze mit kelde vormischet / Darnach so bal-  
 de angstigunge vnd eine starcke hitze bey  
 dem hertzē also hefftig fület / das yme auß  
 gedrencknus der menge der vorgiffunge  
 dunst

Von  
 dem  
 hertzē.



danst vmb das hertze vnd lungen sein / des <sup>Vonn</sup>  
kranc̃en der athem erwechset / also auch <sup>dem as</sup>  
das die lunge die selben bösen breden von them.  
sich zutreyben vnderstehet / davon auch  
gemeinlich ein trewger hust zu fellet / Vnd  
wann dyeselden dünste vnn̄d breden sich  
zum gehyrn begeben / volget zum Ersten <sup>Vom</sup>  
wetage des heuptes / darnach einn vnges <sup>heupt</sup>  
wönlicher tieffer schlaff / zu letzt wann dye  
sinliche crafft dye mann nennet virtutem  
animalem / dadurch erzlicher maß geschw  
echt / volget gemeinlich eine wanwitzick̃eit  
der vernunft so das der kranc̃e bey seiner  
vornunft nicht allzeit volstendigt / besun  
dern von den vorigen seinen sytten abtrit.

Aber von der vorseherunge der naturli  
chen wirckunge vñ sunderlich des hertzen /  
welchs dann in andern fiebern / vnn̄d fur  
nemlich in dysen fieber der bösen seuchen  
vnderworffen / ein offentlichs vnd schein  
barlichs zeichen mercklich desselben gros  
sen schwacheyt / zitterunge / ein schwacher <sup>Vñ dz</sup>  
puls / schnelle / dicke / beweylen auch eyne <sup>puls</sup>  
hynesellig̃keyt vnn̄d vyel ammacht / Also vñ zits  
das der kranc̃e sich nichts höher be <sup>teruns</sup>  
clagt / dann vber dye schwacheyt des her <sup>ge des</sup>  
zen / <sup>herze.</sup>



zen/vñ nach deme dye andern glydemass  
 vhaft alle dem hertzen anhengigk seindt/  
 Vonn begiebt sichs das der mundt des magens  
 Dem (den auch die alden das hertze genandt)  
 munde grösser wetagen/ein schwinder durst/nies  
 desma gens. derlegunge der lust zu essen/ ecfelunge zu  
 Vonn brechē/ So das auch der francke beywey  
 Dem len/von mancherley farben außbricht oft  
 Brech mals auch/ gyelbichte Coleram vñnd sch  
 en. wertglicht Melancoliam/dan in diße feuch  
 tigkeit das vorserte vñd vorgiffte geblüte  
 vorandert wirt/ vñd wañ sich das brech  
 en yns geblüte in dyser franckeyt begebē/  
 Vonn ist tötlich. Ober das/ so dye leber das edle  
 der les glydemass/ vñnd das Miltz das nach der  
 ber vñ meynunge Arestotelis die cleyne leber ges  
 Dem Miltz. nandt/ in dyser whütenden seuche/vmb  
 der vnderlangs mit dem hertzen zusamen  
 Vñd zur hasstunge solich mitleyden tragen / gleich  
 Schwel ap die wassersucht vorhanden/dem fran  
 lunge cken der leip sich erhebt/dann vñd so dye  
 des ley selben glidemass sich in yren kressen erhe  
 bes. ben/ vñnd dye vorgiffte materien vff das  
 Vñd etz außerste teyl der hawth treyben/macht sy  
 lichen kleyne weyßlichte adder rōthlichte blette  
 bletter richen/vñd auch von wegen der heftigen  
 ley. vorserten



vorsertē feuchtikeit/dünsten/des munds  
fretunge vnd cleinen geschwürē erwach-  
sen so bleybet das gehyrn auch nicht vn-  
vorsihret/dan es beyweilen auch so starck  
vorgiftet wirt/das der kranckē seiner ver-  
nunfft beraubt/ vorletzungē des gedecht-  
nus / vnnatürliche wache / adder tyeffer  
schlaff/mit geschwürē/mit seinem zuge-  
thanem orth der reynigungē begebenn/  
Du dehme so fellet auch der leip offtmals  
dovon in solche lassigkeit/das der kranckē  
zu allem des lebens gebrauch verdrossen/  
gleich als vnfüelich dahine fellet/aber von  
den zufellē sunderlich der vorwandelunge  
des so vonn dem leybe außgehet/ werden  
anzeigungē gezogen die nach dem beden-  
cken Galeni der seuche materien furnem-  
lich anzeigen dan vnd wie woll das Pestil-  
lentzische fieber vonn einer feuchtigkeyt  
magt entstehen/ Dennoch gemeynlich so  
entstehet dasselbe/von wegen der ferwun-  
ge der lufft/ von mancherley feuchtigkeyt  
vormischet vnd doch fürderlich durch des  
geblüts vnnnd Colere ferwunge dann dem  
hertzen dyß fiebers stule/ ein vberquellun-  
ge des geblüts ist/ derhalben das so vonn  
C dem

Vonn  
wahn-  
wizigs  
Keytt &  
sinnen.



Zeyche dem menschen kommet dyeses antzeiget/  
 von dē dann in einer cleynen zeyt in dyesem sieber  
 harme sich der harm des menschen vorandert/  
 Das derselbe zum erstē wassericht darnach  
 hochgilbecht/ zu letzt denn weyßlicht vnd  
 Melancolisch gelassen wirt/Aber gemeins  
 lauffts so erscheynet der harm alhyer bey  
 vnser landt art in zeyt der Pestilentz rodt  
 vnd dicke / vnd im obersten teyle bleyfar-  
 bycht/adder tzeyget sich an als eines vn-  
 vornüfftigē thires harm / Vñ das komet  
 von d̄ allerböste feuchtickeyt/dickunge vñ  
 auffwulunge in vns/welche dan/von we-  
 gen eines vnordentlichen lebens erwach-  
 set/so darzu helfen die fewlunge vñ vor-  
 brennunge der selben feuchtickeyt/als ich  
 Vom schatz/Also seint vnser stulgēg vō manch  
 Grul gang. erley feuchtigkēy eynes graußamē ruchs  
 vñnd stancs/ezlicher mässen schmültzick  
 vñ vette/ Vnser speychel ist auch manich-  
 vō dē farbigē/vnd vff das aller vbelst richendt /  
 Spey hell. Des gleichen/ auch vbelrichende schweyß  
 Vñnd das ich mit Rasi dem lerer yn der  
 vō dē Sūma sage/ das alle so von einē mēschē  
 schwa yn Pestilentzischem sieber gheet/die sun-  
 eyß. derliche eygēschafft hat/Das sie des aller  
 ergeste



ergesten ruchs vñ standts seint/so das ein  
mēsche sich donor entserzt/ vñ so hierne-  
bē einē d̄ Athem hefftich stincket / ist eine  
anzeigung das dy Pestilentz ym hertzē be-  
wurtzelt hasset/ Hiwomb wan zu dē gezei-  
ten so dy lufft vorgifft ist / Dyße zeichen  
abber d̄ selbē meherer teyl yn einē mēschē  
sich erhebe/ vñ erscheynē/ sundlich so irt  
albereyt erzliche / mēschē an d̄ Pestilentz  
vorsturban am tage/ So ist keyn zweyfel/  
es ist ein Pestilētisch fieber vorhanden.

Vber das So ist dem/der vorstendich  
der bucher / der ansagung Hipocratis  
vnd d̄ zeichē/so die kräckheit mit d̄ natur  
sicht/nicht schwere zuuormerken vnd vor-  
ane zusagen dye zeychenn / zum teyle des  
lebens/aber zum teyle des tods/doch das  
in dyßem fieber dysen zeichen die auch ge-  
wisse gesuntheit vorbeyschen(als ich sch-  
atze) nicht getrawet sal werden/ Mehr ist  
dye aller vleissigst engstlichst Cura zu key-  
ner zeyt zu vnterlassen vñnd in alle dinge  
argwenigk zu halten/dan dyß allerbehen-  
diste fieber pfleget gemeynlich auch dye  
gelertisten vnd hocherfarnen Artzten zu-  
betriegen/ Vnd es ist mit keyner stillesch-

C ij weigunge



**S**umors weigunge zu vbergehene/ Das zum ersten  
merckē die heftigste  
die heftigste  
richte vor  
giffen  
luft.  
dye giffet der luft so schön de sein mag/ ab  
schöne der Natürlichen hitze nichtis zu  
wechselset als im keldisten winterre/ dennoch  
so kan vnd mag durch dise weise das herzen

vnd der dunste temperament beyweylen vorsehrt vnd vorgiffet werden / Das ane dye febrischen hitze die dünste des lebens keyne vbunge nach wirckung haben mügen/ auch yre gebürlich glidemass darinne sie enthalten nit haben/ das sie weichen dyser giffet/ so von dem hertzen gehē/ dasselbe vorlassen/ vnd vorstatten den eyngang des todes/ vnd das solichs nicht alleyne/ der vorgiffen luft/ besundern auch in andren vñilen giffen zukomett/ wissen dye yhenen dye vonn vorgiffet gehandelt/ Dan in gezeyten der Pestilentz den höchsten Artzten begegēt/ wan ynen der harm von den frantzen zugetragen vñ sie nach dem höchsten vleys/ den harm den puls des geedders erforschett/ vnd nichtes böses widder im harm nach Puls befunden/ dennoch wan dye selben leute kaum einen armbrust schuß vñ den Artzte in yre behausunge komē/ ist ynen die sele außgangen.

**Vber**



Vber das vnder des vorgiften hymels  
 Beharrunge wann erliche ane sonderliche  
 vrsachenn / vber gewönlliche weyße mitt  
 trawrigkeyt beschwert / klagen auch nicht  
 mehr dann vber dye beangstigung des  
 hertzen vnnnd schwermütigkeyt / So sich  
 auch mehr dann gewönllich / der Puls inn  
 ynen ein wenigk gemehrt vnd schnelle ist /  
 vñ der harm als eines gar gesunden men-  
 schen sich lest anschawen / Es sey dan das  
 sye ynen mit heilsamer artzney an allen vor-  
 zugk zu hylffe komen / sterben sie den selb-  
 tigen tagk / Dann dye Pestilenzische lufft  
 hat dem hertzen so einen vorhandē schnel-  
 len giffte eingebracht / das alleine die dün-  
 ste des hertzen werden entzündet vnd ehr  
 durch die ferbunge des harmes die vnna-  
 türliche hitze werden angezeigt / Die ar-  
 men sterben / vnd dys schnelle eines tages  
 werende sieber dye auctores vyl erger dan  
 das vonn feulnis herkompt achten / Vber  
 welche dinge die alten / sich vorwunderten  
 vnd die Newen / So ein ytzlicher vor sich  
 dye vrsachen vleyssiger zuerforschen nicht  
 ein wenig in streittigkeyt gezancket habē /  
 Souil vñ dē augēsichtigē zeichē / got lobe.

Von  
 dem  
 eins ta-  
 ges we-  
 renden  
 pestilenz-  
 ischen  
 sieber  
 Ephes  
 mera  
 genaue

C iij

Von



## Von der Artzney vnd Curen.

Die Artzney vnd Cura dyses fiebers wie  
der andern feuchen/die nach gescheen Ist  
zum teyle Preseruatiuisch vnd vorbewar-  
lich/Zum teyle heylsam vñ artzneyisch/dan  
dis fieber wirt dem artzte zweyerley wey-  
ße vbirgeben/eynerley/ das die schedliche  
der ferolnis qualitet vnd schicklicheit von  
vorgiffter lufft in den subtilen des hertzen  
dunsten ergangen/vñ erwachssen/ izt ym  
hertzen/ vñnd den selbenn seinen subtilen  
dhunsten eingewurtzelt behafft / vnd be-  
festigt ist/Alß dan ist alle artzney vmbsonst  
Auch alle des artzts arbeyth vorgeblich /  
dan so die Pesilentz eins mals gantzlich  
ym hertzen befestigt / magt der nicht ge-  
holffen werdē/vnd ist an allen zancf töd-  
lich. Czum andern so die selbe giffet ym her-  
tze des lebēs enthaltens nicht bewurtzelt  
vnd befestigt/Es sey dan das man schnel-  
le zu stewr köme/ so ist nach hilff vñ radt  
wyewol die etzwas fast beschwerlich/ so  
ist sie/ dennoch nicht vnmüglich / Vñnd  
hafftet an dheme / das die giffet so dem  
hertzen



hertzen albereyt eingedruckt/ adder zu  
Eimen mit gegenwertiger Artzney abge-  
wandt/ welchs dan die artzney ist/ vñ das  
nicht ferner durch der vorlipten lufft vñ  
vorfeultē feuchtigkeitt giffet/ dē hertze zu  
zudringen vorhütet werde/ Welchs vñ dē  
artzten preseruatiuen vñ vorwarunge ge-  
nādt werdē / Darüb dy wege der artzney  
vñ Curē/ dyser seuche/ Welche die narrent  
artzte / furgesatzte tzyele der Artzney vñ  
Curē nennē farnemlichē seint viere. Der er-  
ste der anseflichē / der ander der vorge-  
hendē/ Der dritte der allernegstē angehaf-  
ten vrsachē/ abwēdūg/ Der vierde der fe-  
brischē hitze vñ der vñ des geschwū-  
res so durch eine vnuoltōmēde der natur  
kampff erwechset Cura vñ Artzney.

## Die erste weyse der artz- ney.

Es ist genugslich vornomē/ das die sched-  
lichē gestirn die vlipte arth des hymmels  
vñ die vorgiffte narunge die erslichen  
vrsachē seyn/ Welche mit diser erstē wey-  
se der artzneyē zu entgegē ist tzu kommen.

C iij

Vñd



Vnd nach dheme ein Arzt/ als einn Arzt  
 das gestirn mehr zu zeichen dann zu vrsach  
 chen hat/ vnd vff dye gestirn wenig sorck  
 feltig ist/ Dann vnnd nach dem/ ein Arzt  
 wirt eines tawben verstants geacht/ wel  
 cher so er nicht befindet vrsachen des erdt  
 reichs/ zuflucht hat zu den gestirnen/ So  
 auch Christus (in des hendē alle dingē ste  
 hen) ein herre ist alles gestyrnes/ der nicht  
 vnbillich erstlich vnd vor allen dingen/ mit  
 demütiger begierde/ vnd Christlichem le  
 ben/ zu bytten ist/ Damit er solche der ge  
 stirn vnglückselige zuhauffen vorfugunge  
 abwende/ dan vñ so Auenzoar ein solcher  
 Arzt vnnd der furst Auicennas/ Auch der  
 Vater der allertüchtigstē aldligkēyt Ho  
 merus das diese Epidimische seuchen von  
 Gotte zu straffe der tödtlichen menschen  
 misserat gesendet gegleubet/ dz der Christ  
 durch götliche schrift zum wenigstē nicht  
 magt vormeynen wye dan an vyel stetten  
 das wirdt geoffenbart/ So seint dennoch  
 Ecclē. Das die claren hellen wort/ Der in seynem  
 capit. angesicht sundigt der ynen gemacht wirt  
 xxxviij. einfallen in des Arzts hende/ so nuhn got  
 mylldigt lichen zu gnaden gestellet ist der  
 vorsehrten



vorferten lufft zu widerstehen/ Vnd nach  
dem nach meynung der yrleuchten Arzte  
böse lufft mehr schedlicher ist dann essen  
aber trincken/ Mehr auch dan alle vnvor=  
meidliche dinge / So ist keyn heylsamer Erbes  
nach sicherer widderstandt inn alle wege/ <sup>ney wt</sup>  
dann schnelle von der umbfliegender giff=<sup>der die</sup>  
tigen lufft sich abzuwenden/ vnd eine vn=<sup>vorgif</sup>  
uorserte des hymels eigenschaft zu suchē/  
vonn der flechtunge durch welche dyese  
Kranckheyt gemeyn wirt vf das aller fernst  
dovon zu sein darumb auch schnelle zu fly=  
hen/ vnnnd vff das langtsambst widder zu  
Komen alle Arzte dye recht heuptsinnig  
rathen/ Aber welchem das auß Burger=  
meysterlichen ampten adder andern vrsaa  
chen nicht frey ist/ dye sollen sich in dheme  
bearbeyten/ das dye lufft souil das müglich  
gereinigt werde/ welchs dan durch manch  
erley arth geschiedt/ Zum ersten das einn  
yeder vor sich vnd die gemeinen einer ytz=  
lichē stadt/ vnflertigkeyt/ souil das müglich  
abwende/ vnd das solichs geschenn / ist in  
Keyserlichen rechten vorordenth/ vñ nicht  
alleynne ein ytzlicher in seiner behawunge/  
dye Estrich vñ soller reine halten/ vnd der  
C v selben



selben orthē keinen vnflath dulden/lygē/  
zulassen zur reynigkēyt/vnd heylsamkēyt/  
vleys habē/ Sonder auch das ein Rath  
durch yre gemeyne diener/dieser dinge ey  
ne gar vleyssige sorgtfeltigkeit trage/ Das  
Aherzuchte / heimlickeyt vnd anders vn-  
flats enthaltuisse außgeschepffet vñ ge-  
reynigt vorschafft werdē/ vñ das solchs vñ  
dē bürgeren mit vleyssē gescheē/mit gesetzē  
vñ gebotē ankündigē lassen/Darnach auff  
das der so inficiret vñ vñgiffet in flechtū-  
ge seliglicher vorhut vleys habē/ Das die  
so frembts orths vñgiffet herkōmen/nith  
zu herberg genōmē oder in offenē strassen  
( als gemeyniglich geschidt ) hyn vñ her  
wandeln/Besondern in ihrē eygenē heu-  
ßern beschlossen/enthaltē / Welche dingē  
das dys in gemeynen rechtschaffen poli-  
cien mit vleyssē gescheen offinbar ist/ Vñ  
ob beyweylē/eyn Radt sachē hōret / sollē  
ein Rat damitte sie den athem nicht an  
sich zihen von ferns vnd rugtlich stehne /  
Nach diesem der dinge guths geruchus/  
vñ welche sonderlich zu reynigūge d lufft  
so wider die krafft der giffst freytc vñ des  
herzen dūste krefftigen vñ dasselbe in ihrē  
offento



öffentlichen vñ heymlichen qualiteten/ vñ  
 schicklicheytē offte reuchernunge nith seint  
 zuvnterlassen Söderlich vor dem auffgan vñ eg-  
 ge der Sönen/ vñ yhrē nydergange als in licher  
 kalten getzeiten feur vñ reuche vñ wach- rauchs  
 alder holtz/ Welchs rauch auch vñ giffstige mach-  
 wurme voriaget/ Lorbern/ Limoniē / Pa- reynis-  
 pir/ paradiss holtz/ Eychēbletter/ weyrau- gunge  
 ch/ Myrrhen/ Cinamomū/ Cipressen/ Bal- d lufft.  
 samholtz/ Zodebaum/ Presilien/ basilicon  
 Clein presilg hazelwurtz Rosmarin negli-  
 cken vñ der gleychē. Auß disen allē erzliche  
 puluer od̄ Trocisci zureuchē mögē bequē-  
 lich gemacht werdē/ vñ dz vor die ihenigē  
 so mit armut beladē/ ein solch puluer gema-  
 cht werde/ Als nim wachalder behre zusto- Eyn  
 sen. ij. loth weyrach ein loth eychenlaup puluer  
 puluer. iij. quint. Rauthē getreuet andert zu rau-  
 halb quitin lorberschalē. iij. quitin/ vñ disen chevor  
 allen werde ein puluer grob gestossen. Lin die ars-  
 ands/ nym rothe erdē/ gestēpfft erdreich/ men.  
 so das die selbē zwō stünd zuuorn in essig ge- vor dy  
 weyhet itzlichs. ij. scrupel Citrin rindē Ci- reychē.  
 namō Doronici/ weirauch Sandarace itzli-  
 chs ein halb quitin/ ambre/ Paradiss holtz  
 Thiesam itzlichs. iij. kōrner schwere Tor-  
 metū sitwar Diptam itzlichs i. quitin. mit



clarem therebetin / kühleyn einer bonen  
groß zu reuchē gemacht/ Es mügen auch  
dye kleyder dye oftmals dieser zeit zu vor  
andern sein damit gereucht werden / Im  
hitzigen Sommer seint darzu zuthun/wel  
che der fewlnus der lufft durch yhre kelde  
widderstehen/vnd mit wolrichunge / das  
hertze / seine geist vnd dhunst erquicent/  
vff das nicht so fewer vnd hitziger dinge  
reuche gemacht/die hitze merende/die lufft  
subtil machende sie die lufft subtil vnd der  
durchdringunge bequeme alzuvil schad  
hafftig wurde/ vmb welchs dings wyllen  
dys s fiebers in hitziger zeyt/Rosen Sehe  
blumen Violen Nürthi Quitten Eichen/  
weinreben/weydenbletter/hyn vnnnd herr  
zu strawen/ Abber dyes elben zu voran mitt  
kaldem wasser aber Rosenwasser mit Es  
sigt vormischet besprenget in dye gemach  
vnd schlaff kamern zutragen vff das dye  
hawßluft gebrochen damit der febrischen  
hitze gantz entgegen widerstehe/vnd dem  
hertzen bequeme erquicunge zure/ vnd  
auch auß der selben safft adder wasser an  
den selben wende / vnd in den selben yren  
salen hencfent tebicht geseuchtet mügen  
werden



werden/ Auch die hent/ angesichte/ Laß  
löcher/ offtmals des tages seindt mit den  
selben zu waschen/ darumb inn der weyße  
werde eyne vormischunge/ Nym Rosen  
wasser ein pfunt Violent Seheblumen yz  
lichs ein halb pfunt/ Quittensaft ein pfunt  
Byrn saft so die wol richent ein halb pfunt  
Campher ein quintin/ aller dreyer sandel  
holz yglichs drey quintin/ weinessigk gut  
tes ruchs viij lot/ Den Campfer vnd san  
delholz zustossen mitt den wassern vnn  
safften wol vormischet/ Dē armen abber/  
wasser mitt essigk vormischet / abber mitt  
Rosenwasser die Estrich vnd Sollere der  
wohnung damit zu begiessen nicht zu vor  
achten ist/ Es ist auch vleys zu haben das  
dye kreuther anderswo herr vō ferns von  
heylsamen stetten inngesamelt/ Aber zum  
wenigsten so der thaw durch dye Sonne  
donon verzert sollen abgeschnitten werdē/  
Vber das alles in der treuesten zeyt we  
niger Essig in der feuchten zeyt mehr eyn  
zugiessen ist/ zu dem eins yglichen natür  
lichen Complerion zubewegen/ vnd abzu  
nehmen ist/ Auch so werden dye nachuo  
gende trocisci vast nützlich geacht/ Nym  
Citri



Citri Bomeranzen schalen itzlichs Drey  
quinth Sandelholz roth / gelb / itzlichs  
drithalb quint Campffer. ij. scrupel wey-  
ßen aytsteyn ein halb quintin grober maß  
zustossen / mit rossen wasser vormischt tro-  
cisci gemacht. Aber in zeyt des herbsts vñ  
lentzē / so die lufft vil zur hitze neyget / mus-  
sen wir kalte tzu der selben voranderunge  
zuthune. So aber zur kelt / hitzige / vñ wie-  
wol truckenheit vñ kelt der feulnis zum  
furnemlichsten widersfreyten / auch zu der  
selben cōplexion die lufft vff das forderli-  
chst ist zu vorandern / Denach ein clær fe-  
wer aus wolrichenden dingen in nachtl-  
icher zeit / vnderweylen zu haben / wirt auf  
das allernutzbarst geacht / vñ vor allen din-  
gen ist stets sich zu bearbeyten / das nach  
dem auffgange der Sonnen die mitterna-  
chts aber des auffgāss lufft / durch die fen-  
ster eingelassen werdē / vñ dieselbe einge-  
lassne lufft / so balde mit einem der wolrich-  
endē tēperirt werde. Im mittage / aber  
am abendt / vñ des nachts sonderlich vmb  
des Mōden scheins willē / d feulnis bringt  
seint die fenster zuzumachē. Aber die mit-  
tagē vñ trube wind / sovil sollen vō dannē  
sein



lein die in die behausunge ein zulassen/ So  
auch wan die selben wehē dz vff die stras-  
sen nit außzugehē heylsam geachtet wirt.  
Das auch die wonūge so die in mitterna-  
cht aber in aufgang sich keret danon heyl-  
samer wunt wehet/vñ in die hohe gebaw-  
et ist nicht alzu seure bedacht/nach alzu se-  
hre enge auch in lustbarkeyt vō allē gestā-  
cken an einer freyhen stedte/ gesatzt wirt  
vor allen andern/vor das aller bequemste  
geacht/Von welcher vff die strassen alley-  
ne nach zweyen stunden vō dem auffgan-  
ge der Sōnen auch nith nach scheydunge  
tagen vñ nacht außzugehē gezimet/ So  
aber die notturst den außgangt dringen/  
seind die zu nemen durch welche zuuoran-  
vñ ehr die lufft zum hertzen vñ seinen dū-  
sten werde genomē erglicher masse in den  
orthē des mūds die vorgifte lufft voran-  
dt werde, das durch mancherlei wege ge-  
schidt. Zum erstē so die spulūge des mūds  
vō wermut vñ weyn gekochet offtmals ge-  
schee/welchs zu den gezeitē der pestilentz  
Jacobus Parisiēsis nit ein geringer artzt  
gethan bekēnet/ darnach einzwil libestō-  
ckel aber tztwar Osterlucie aber gesultzt  
Citron

vō des  
wonū-  
ge inn  
zeytt  
Pestila-  
leng.



Was  
in pest  
eilenzu  
scher  
zeyt zu  
riechen  
sey.

Citrin aber sein same im munde sal vñ den  
seinen gekawet vñ enthalten/ vñ ist bes-  
ser ychtes zuuoran gessen dann nüchtern  
auß zugehen.

Ober das seindt zu riechen/ dye dinge  
dye so gleicher krafft begnadet/ vñ furdere-  
lich Rosenwasser mitt Essigk vormischett  
zu hitzigen vñ kalten zeyten vñ das aller  
bequemst ist/ Auch Baldrian vñ Rauthe  
in einem Mörser mit Rosen essigk zusos-  
sen vor dye Naselöcher gehalten nicht ein  
wenig nutz tuth / Es mag auch zu kalten  
gezeyten / nachuolgender apffel in einem  
rundten sylbern ader wachalter büchlein  
ingeschlossen in dysen gebrauch getragen  
werdē / Tym Melickē / Cinamom / Alipte  
Muscaten / ytzlichs ein quintin / Scoraten  
calamite / der schalen Citri / Paradys holtz  
Presilgen samenn Maioran Rosmarien  
Lambruste / roth erden / Muscaten blumē  
Muscaten nüß ytzlichs eyn halb quintin  
Hertz blumen als Borrage Ochsenzunge  
Violn rosen Ambre zwolf gran Thisem in  
wolrichendem weyne zulassen sechs gran /  
Laudani auferwelt souil des noth / gepul-  
uert vñ mit einem warmen mörser stempel

ein



eyn apfel gemacht/ Auch winter zeyt Bi-  
bergeyl gerochen Auerrois vhaft sebre lo-  
bet/ Wan nach besagen desselbē Auctorn  
keyne stinckende in zeyt der Pestilentz den  
richenden gutrage dann bybergeyl/ vnnnd  
der harm eines bocks/ vñ desselben bocks  
vbelrichender stinckender geruch.

Aber in den hyzige gerzeyten/ die nach-  
volgende beschreybunge eins Apfels fere  
gut wirt/ Nym Storacis calamite ein quē-  
tin Laudan außserwelt. ij. quintin roth ro-  
sen Seheblumē der bletter Nirti izlichs  
ein quintin Been weys vnd roth/ izlichs.  
vi. gran/ alles sandels ein scrupel Paradiss  
holz einen halben scrupell Myrrhen/ Mu-  
scaten nuß/ muscaten blumen Campffer/  
Citri schalen/ vnd seins samēs izlichs. xv  
gran Ambre. i. gran Thiesem. ij. gran/ was  
zu stossen das die gestossen/ vnd in puluer  
gebracht/ Darnach mit lauterem therben-  
tin wol gewaschen vnd rosenwasser izli-  
chs sovil noth ist nach küstweyße ein ap-  
fel gemacht.

Aber die vorgiffte narunge werdē wir ley-  
chtlich vormeyden/ so vns von einem vn-  
vorserten des himmels standt/ auch weyß  
D vnd

Wasser  
gestalt  
der so  
giffen  
narung  
ge zube  
gegen  
ist.



vnd fleisch vnd alles zu des mensche spey  
se geburth zugefirt wirt/ Welchs so das  
armuth nicht nach lesset/etwas effigs vn  
der die knettunge des broths zuuormisch  
en ist / Auch die andern speyse mit sauren  
saften/als/Bomerantzen/Limonien/vn  
zeitiger weynber saft/der sawerheyt Citri  
ist bequeme zu sultzen/Welche alle weyter  
mit den Bezeardicis von der giffit freyhē  
de artzneyen/ym folgenden tzeile der Cure  
wir wollen handeln/ Der name des Herrē  
sey gebenedeyet.

## Das ander tzeil der Artz ney vnd Curenn.

Das ander tzeil aber/dießer Artzney vñ  
Curen ist domitte die vorgehenden vrsachē  
(also ist weytlenfftige bößer eins cōr  
pers safftiger feuchtigkeyt vberfluß vñ  
eine bequeme zu dyser seuche complexion)  
das die richtig abgesehritten wērdenn /  
das selbe dann zum teyle mit purgirender  
Artzney/ Zum teyle derselbe cōrper wol tē  
periret/vnd durchdunstet/ vnd gleych der  
giffit widerstehende zugericht/ so dan der  
cōrper mit vberflüssigen vnd bößen feuch  
tigkeyten/



tigkeyten/erfullet ist/vnd dyeselben feuch-  
tigkeyten/ahn vorsehrunge des franccken  
nicht wol mügen durch purgirn hinweg  
getryebenn/Es sey dann das sie zuuorant  
reyff gemacht vnnnd digerirt werden/ So  
sollen wir erstlich dyeselben der purgacion  
bequeme machen/also ist das flegma al-  
zumil vberquillet/mit dem Sirup vñ Isop  
Orimellis simplicis/So aber colera vber-  
flüssig Sirup vom Indien Orizacker  
vñ ist dennoch zu keinem wege der Sirup  
Acetose simplicis (Es were dann solchs  
ychts sinderlich vorhynderen) zuunder-  
lassen/ Welcher Sirup so der sunst aller  
materienn bequemet/ wyrdt vor allen  
dingen dyeser zeytt heylsam geacht/  
Vber das schwarze Coleram werden  
wir mit dem Sirup vom wylder ranthen  
Borragen mit Acetose composite vormi-  
schett vnnnd andren der purgacion gehor-  
sam machen.

Darnach sal nach gelegēheyt der feuch-  
tigkeyten/die Purgacion gegeben werdē/  
das in eins künstlichen Arzt bewegk-  
nis nach gelegennheyt des alders/ der zeytt  
eins yezlichen Complexion gestellet ist/

vñ reif  
machē  
ge vnd  
dygeri-  
rūge vñ  
vber-  
flüssigē  
feuchti-  
gkeyten

Von v  
berflüssi-  
ger  
feuchti-  
gkeyth  
purgaci-  
on.

D ij Ich



**Triph** Ich sehe dennoch nicht ane vrsachen die  
**era per** Auctorn Tripheram Persicam in den pre  
**scawo** zu die seruatiuen vnd Curatiue hoch achten dan  
**nuz sei** dieselbe nicht alleine von den andern glyd  
massen des cōrpers/ sunder auch vō dem  
hertzen/ welchs zu zeyt diser bösen seuchē  
heufunge hochlich bequemet / die faulen  
feuchtigkeyt außfuret/ dan gewißlich die  
mit gebenedeytē/Arzneye vñ die zu dem  
hertzen dinstlich zubereyt ist/darumb auch  
erzliche im funfften tage. vi. quintin Tri  
phere in vi. loth sawerampffwasser gebē/  
das ich dan auch mit schelde / aber das sol  
chs nit mehr dan zimlich ist geschee doch  
dy nachuolgēt purgation/ich auch vor die  
allerbequemste schatze/ Lym reubarbari  
aufferwelt. iij. scrupel spice. iij. Körner gū  
mischen agarici einhalb quintin weyß ing  
ber neglick en itzlichs .ij. Körner das Reu  
barbaru vñd spica in .ij. lot sawerampff  
wasser Algaricum mit dem ingber vñ neg  
lick en in einem loth Isop wasser ingewey  
cht/das sie in der selben acht stunden ste  
hen darnach mit einem wolrichēden wey  
ne besprengt mit zuthun eines sanfften fe  
wers/reyne vñ wol außgedruckt dem auff  
gedruckten



gedruckten zuthun Triphere Persice Hie  
re Galeni simplicis itzlichs gleich drithalb  
quintin Electuarij de psilio ein halb quin-  
tin In decoctionis florū et fructuū. iij. lot  
In welcher doch ein wenig senoth bletter  
burragen ochsentzungen ein wenig vffge-  
waller seint Iuleb violati. iij. quintin/ wol  
durcheynander temperirt vnd gemischet/  
nach art der kunst ein träck werde/ Unser  
Gentilis der selbe Edler Auicenne ausle-  
ger/ hat die pillen von Agarico Mesue Ag-  
gregatiuas Turbitatas zu allernützlichste  
im gebrauch erfundē. Wan aber d̄ feuch-  
tigkēte dem geblute vormischet nach ein <sup>vō as</sup>  
gut teyl vorhanden/ vnd vormynderunge <sup>derlass</sup>  
erfordert vom funfften tage so die Purga <sup>sen in</sup>  
cion genomen/ Die leber ader/ oder Medi <sup>geyt d̄</sup>  
an sal geschlagen vnd zum höchsten auff <sup>Pestis</sup>  
acht loth gebluts gelassen werdē/ vnd das <sup>leng</sup>  
ist alleine in denen zuthun/ welche von ge-  
blute reich seint/ wan die subtil vō iugent/  
aber so von alder abgenōmen / auch den  
schwangern frawē/ die kōpffe welche des  
die sie aderlassens stathalter genant / heyl-  
samer werden gebraucht Wir wollē auch  
etzlicher / der Parisischen meynung nicht  
D iij      stadt



Stadt geben / welche in zeyt der Pestilentz  
alle Monden drey tage vor dem volmon-  
den/ dye ander zuöffnen damit ein halb  
pfunt geblüts gelassen/ sich zantzen/ dan  
weye vhye das dye kreffte / so das geblüt  
der schatz der natur entzogen niderschle-  
get ist vnnötigk sunderlich anzuziehenn/  
Das abber alles so welchs wir vonn reys-  
funge vnd dyegerirunge der feuchtigkey-  
ten/ der Purgacion vnnnd aderlassen vor-  
geschryeben keiner der artzney vnwissent/  
an eines gelarthen vn erfahren artzts radt  
sich vnderstehenn / vff das er seiner selbst  
vmbbringunge nicht eine vrsache sey/ vnnnd  
vorwahr weye in zeyt vyer anstossen sch-  
launge der Ader ein einige hülffe ist/ So  
auch vnzeitige aderlassunge zugethan/ ein  
vnwidderbrenghlicher vhal / des lebens  
wirt berweret / So abber das geblüte dye  
andre feuchtigkeyten vbertreffen / Aber  
denselben wol vormischet lyederlich auß-  
zufurn sein wirt / so inn dheme das alter/  
gelegenheyt der Complexion erfurdert/  
sal dz aderlassen vorgehē/ Purgaciō nach  
folgen/ Zyrumb so der Cörper von bösen  
feuchtigkeytē erledigt/ ist vorhanden das  
alles



alles des lebē regimēt/zu truckēheytt sich  
neigt/dan feuchtickēyt der feulnis mutter  
vō recht genāt wirt/durch welchs willē/d  
gebrauch sechser ding/ an welche vns wir  
wollen ader nicht/nicht gezemet zu leben/  
wyl ich vffs kurtzte vbergehen.

## Vom Regimēt der sechs vnuormeydlichen dinge.

Von der luft/welcher hōchste achtung  
alle zeytt ist zuhaben wye wol ich zumoran  
vbergnugsam meins bedūckēs geschrybē/  
Denoch so bedeuht mich dis nach darzu  
zulegē/das d allerhōchste vleys sal vorge  
want werdē/das die luft zu truckēheytt vñ  
felde sich neige/vñ wan zu derselbē reini  
gung feur zugericht/das man nit nahē/zu  
den selbē trith/furderlich nach gehaltenen  
malzeit/dan solchs die darunge vorzeit/  
vñ die ingeborne hitze schwachet/ vnd die  
feuchtigkēyt der febrisshē anzündungen  
bequeme machet/Aber die felde/nach be  
sagunge des grossen Hypocratis zusamen  
dringt / stercket ein gesundt hertze/ vñnd  
macht einen gutten athem.

D iij Von



## Von Speisse vnd getrencke.

Nach dem/Tranck vñ speiße in vnser  
Cörper selbstedigkeit werde vorandert/  
vñ die safft des Cörpers nach vormüßigē  
der selbē/vnser narunge erwachsen/in zeit  
der Pestilentz die allervleyßigste erwelun-  
ge zuhaben ist vnd dartzu der narung ein  
vleyßigere achtung zu habē/ Also wan ein  
rechte lust anreget das wir widder durst/  
nach hunger sollen tragen/erwelte speyse/  
dieselbe wol gekawet nemē/Vber das wir  
destu einen vnbetriglichen lust also erken-  
nen/ßo die lust zu essen zu gewölicher stün-  
de künmet/welchs dē gesunde cörpern mit  
pfleget zuentstehen/wan der bauch nith  
ist auffgeblasen auch mith keyner herber  
auffstarunge der mage beschwerth / also  
dan ßo leychte darliche speyse zuuoran  
gene doch also das nicht mancherley/ ge-  
schlecht der essen furgetragē werden vnd  
sollen vns messigk ßo das etzliche lust vor  
bleybt setigen.

## Von Broth vnd fleysch.

Das



Das broth sey von anßerweltem ge-  
treydich/dasselbe wolgebacken/wol gese-  
wert mittelmessigk gesaltzen/aus dem al-  
ler reinsten bornwasser gebacken/im alter  
nith drey tage vbertreffend/Diese fleysch  
werden vff das löblichst geacht/die nicht  
mit vberflüssiger feuchtigkeyt erhabē /als  
der thyre so in den hohen gebirgen / vñ  
welden/weyt vō den flüssen gelegen/wo  
heylsame kreuther zu ihrem futter wach-  
sen erzogē /mittelmessiger magerung vñ  
vettigkeit/als seint iunge eberschweyn Jē-  
ßen/yerigt hirschen/hasszen vnd Canni-  
chen halb ierigt von den heymischen sug-  
gefelber/bocklein Schoffs/iunge nach ni-  
cht ierige schweynichen/ wiewol der selbē  
vnd mehr gesaltzen zugebrauchen/Dersel-  
ben vñd aller anderer thiere ingerweyde  
werden voracht gehyrnichē/Vieren/ vñ  
lebern der hünner/ außgeschlossen/ auch  
der lēmer gehyrn/mit pfeffer vnd saltz be-  
strawt ist ein essen/Auch die Sasian/rep-  
hunner/hanen/wilde vnd heymisch kram-  
ptvogel/Caphunen Lerchen drosseln /vñ  
allerley geschlechte der vogel in den pū-  
schen erhecket/Aber was in stillen wassern

D v vnd



vn̄ pfülen sich nehret zu meiden/Als En-  
then genße nicht weniger auch die grober  
safft narunge seint/als rindtfleysch / hirs-  
chen vnd hasen die eins langen alters vn̄  
böcken/vnd aller der selbigent hitziger zeit  
gekochet kalder tzeit gebrathen fleysch/  
Es sey dan das die gewonheit anders er-  
fordert heylsam ist/Nicht weniger dē vo-  
rigē einer gutten narungē seint/wilde tau-  
ben/iunge hummer iunge zam tauben.

## Don fischen milchwerck fruchten Eyer.

Das alle fische schleymichte feuchtig-  
keit geperen ist offinbar/welche wiewol sy  
etzlicher v̄giffst artzney geschribē/dennoch  
seint die in zeit der Pestilentz s̄ouil als m̄g-  
lich geschen zu meyde/ weniger schedlich  
seint die auß steynigen wassern mitler gro-  
ße vol schupen/als die hechte persch/ vnd  
der arth andre/den selben künstlicher wey-  
se yr schedtligkeit etzlicher maß wirt hin-  
wegt genomen/als wan die mit saltz/essig  
oder einen scharffen weyn geburlich geso-  
ten



en/ Auch so werden die Brathfisch nach  
der meynung Rasis furgezogen / Aber  
alte fische seind ganz schedlich. Milch  
aller völder eyn eyne nahrung/ das der  
ewolnuß mehr dann geburlich vnderthan  
ist in zeyt der Pestilentz gar nach zulass  
en/ Dennoch guths schmacks vnnnd ru  
hs von zyggen/ adder thuen so in gebyr  
en geweydet gemolcken eynem mensch  
n/ eines gesunden magens der da frey ist  
von den fiebern / ledig herpft wetagen /  
des bauchs reysfunge/ Inn weniger mass  
zugebrauchenn mag nach zulassen seyn /  
leyne das ehr nach genomener milch an  
verthalt stund fastendt stehe / Gleycher  
rth kesse mittels alters / mit deme das er  
nicht zu sehr gesalzen nicht vbermessig  
nach der speyße genomen/ ist nicht alzu  
sehr zuormeyden/ Wyerol in der Pe  
stilentzischen zeyth / Seygen vnd welsche  
rüsse/ auff allem tische gleych dem The  
ract vast nütze seindt/ sunderlich so man  
fische gessen/ Auch dye fruchte/ so zeyt  
ich zukommen vnnnd nicht langkwericht  
bequeme seynt zuormeyden/ Die besten  
verdē geacht/ Seygē/ weynbern/ mispeln  
durch



durch die Sonne zuuoran außgetreugt /  
Kirschen/maulbere/ßo doch das die selben  
mehr/an stette der Ertzney dann speyse/  
in der allerhitzigste zeit / fürderlich vō den  
Colericis genomē werdē/Darnachein gu-  
terschmackhafftiger weyn sal getruncken  
werdē/Auch gebraten Castanien mit saltz  
genommen werdē nicht fast vnberweret/ Ap-  
pel vnd byrn in form einer ladtwergen zu  
gericht nach dem essen bequeme seint/mit  
deme seint die frischen eyer weych/ eyner  
aller nützlichsten narunge auß denen süß-  
lein gemacht angenehme Aber die kuchen  
werden beschwerlich zugelassen

## Von Condimenten vnd Speyse.

Vleyssig ist achtunge zugebē / ßo in der  
zeyt der Pestilenz die narunge vorgiffet  
vormargt / das heylsame puluer widder  
vorgift den speysen vnnnd ander wurzü-  
ge gegeben werden/ auff das die schnelle  
heufflung der giff nicht leycht dauon  
vberhandt nheme/darumb dis puluer zu  
dem gebrathen/ Auch den fischen in stet-  
te einer salßen auff das allerbest zugelegt  
seyn



sein wirt/ Nym Tormentil wurtzell/ Dip-  
tam/ beyder Osterreichien rötlich ertreichs  
itzlichs. i. halb quintin Cinamō außermelt  
drithalb quint. Galgē ein quintin nelickē.  
anderhalb quintin/ zubereyten Coriander  
Muscaten muß itzlichs. ij. scrupel/ geseilet  
helffinbeyn/ aller sandels itzlichs ein halb  
quintin Zucker so schwer dis alles/ werde  
ein puluer.

Auch so ist der gebrauch des essigs/ es <sup>Lugs</sup>  
were dann ichts mechtigs das denselben <sup>bars</sup>  
gebrauch vorhinderth stetiglichen in der <sup>keyth</sup>  
peyße zuhaben/ dan in warheit wie hoch <sup>des esa</sup>  
der das hertze stercket die cholera wider <sup>siges</sup>  
richt vnd von feulnis entheldet/ Kan ich  
nicht lyderlich sagen/ Darumb so erzliche  
mit der Lungen sucht werden angefoch-  
en/ die selben sollen mandelkern außge-  
chelet/ vñ gestossen mit zucker die scharf-  
e des Essigs temperiren/ Auch der kley-  
en Rosin Essig vast bequemet/ Mit dē  
er safft der essigkeyt Citri Berberis gra-  
aten Apffel/ sonderlich werden gelobt/  
Lappern Limonen mit Essig nutze seint/  
Deyter aus den kreuthern/ spinath Bor-  
igen Lactucke Beyskoel werden gelobt  
Doch



Doch also das ihnen zuvor ehr sie gekochet mit essig eine abwaschung gesche/ Gersten vnd haffer Körner von denen gemüße gemacht/ fast nützlich seind/ vñ vil mehr linsen/ Das erst vnd das ander wasser davon gegossen/ Fürderlich so ichts von essig wirdt vermischtt/ Auch frischer mandelkern so nicht garstige gebraucht/ sonderlich heylsam ist/ Vñnd über die masse seind fette dingk vnd überley suppen zuuormeyden.

Vñ ges  
trencke Der tranck sal sein klarer weyn an alle heffen/ nith altzusüsse auch nicht vbermessigk weynhafftig/ vnd das fürderlichst zu winter zeit/ Das byer aber sal von außerswelten Körnern/ von heylsamen stellen anderswo her gefurth/ mit dem besten hoppen gebrawet/ Welchs schmackhafftig/ vñ klar/ vñ auch gutgestick ist/ Sömer zeit mit fleysse zugebrauchē/ Wiewol die gabe Gottis auch die überflüssigkeyt antzeigk zweyerley getrēcke als wein vñ byr/ vff einē tische zuhabē/ Derselbē nach messigkeitzugebrauchē/ also dz wir ein klein wenig nach genomener speise an byr anhebē/ mit dem bire auch die maltzeit beschliessen.  
Dann



Dann also geschicht / das der bauch schlip-  
pericht bleybt vñ die weindunste dem ge-  
hirn vñ gemüte nicht schedlich sein.

## Von schlaffe vnd was- chen.

Der schlaff welcher ein enthalter ist der  
eingepflantzten wirme / diser zeit sal wider  
zu vyle nach zu wenig sein / dan so die wa-  
che adder der schlaff seine maß vbertrifft /  
ist schedlich / vñ aber so seint zu dē nacht-  
liche schlaffe / siebē aber zum höchsten. viij.  
stunde / von dem mehrten teyle der ertzte zu  
gelassen. Aber 8 tageschlaff ist in alle we-  
ge nach zulassen / So aber einen die gewo-  
heyt nach haltner maltzeyt zuschlaffen  
dringt / dasselb sal nach besagūg des furstē  
in Canticis lehnend geschen / mit erhabē  
heupt / ynn eynem kühlen Sommerhauß  
gleych sitzendt / so lange das die speyße  
so vordawet sal werden / ynß nyderst des  
magens gekommen.

## Von der bewegklig- cheyt vnd Rhue.

Die



Die bewegüge welche ein gesunder leip  
nicht mag entperen/ Auch in Pestilenzis-  
cher zeit gentzlich nicht zuorbieten / Be-  
sondern so die vberflüssigen saffte durch  
Purgation außgewurffen/ vnd so der cör-  
per reyne ist sich zubefleyssigen/ auff das  
sich mit messigem gebrauch der beweglig-  
keyt die natürliche hitze erweckt / die die  
feuchtigkeyt/ so zur feulnis geschickt hyn-  
wegt genomen/ Das aber solichs gesche-  
he in wanderunge / aber sunst des lebens  
vbelicher gebrauchunge vbende / Einz-  
war/ aber mit dem paln aber anderer din-  
ger spile/ Dennoch so balde nach der mal-  
zeit/ keyne gewaltige beweglickeyt beque-  
met/ sondern eine sanffte in eyner lust-  
baren vnd heylßamen stette spacirende/  
wanderunge Bretspiel / aber sunst ein an-  
derlich spyl nicht mit schutteluder bewe-  
güge/ So lange bis die speyße in des ma-  
gens grunt sanffte einfalle / Vor der abēt  
malzeit ist nit wenig nutz auch mancher-  
ley art der übunge nith zu vnderlassen das  
selbe welches dem grossen Alexander Aris-  
toteles gebothen/ wirt geschribē/ Es seint  
dennoch welche an stethe der vbung rey-  
bung



bunge scharffer warmer tuchlein / vñ dem  
hals an byß vff dye fuesse / fruhe gethan  
erwelen / Aber in die gemeynen badestubē vñ ba  
zu gehenn / vor allen dingen dye auctorn den.  
mercklich vorachten / vñd vorwahre / vñel  
baden dye feuchticeyten anzündet / vñd  
bewegt / vñ dyeselden den flüssen zuberey  
tet / vñd der harthe schweyßlöcher / so viel  
leichter dye vorgyffte lufft dyeselbē durch  
dringent mehr dann gleich ist eröffnet.

Abber war ists / vff das durch nachlas<sup>wie ein</sup>  
sung des badts nicht ein vbermessige vor<sup>leyp</sup>  
stopffunge der schweyßlöcher geschee / vñ durch<sup>leufftig</sup>  
dye durchwindunge vorhindert / schade / suma<sup>zuma</sup>  
Ein subtil vñd trucke lustig badt auß vñ chē sep  
sachē der herausfluckunge des schweyßes  
zugericht / souil vñn dann ist / vff das es  
schade das auch nach des aller weyßesten  
arzts Galeni meynunge sere vñd treflich  
nutze brynget vñd von den febribus vor  
whare / vñnd den leichnam durchlüfftig  
mache / vñ zu gleichem gebrauch gescheen  
reibungen sunderlich mit öl von wolrich  
ender Spica abber oel de Costo simplici /  
so doch das des vierde teil guttes weynes  
darunder vormischet wyrt.

¶ Von



## Von der fulle vñ lerunge.

So dan̄ aller dinge messigkeit sunst alle  
wege/ auch dyese zeyt/ sunderlich allenn ist  
anzunehmen/ mit dehme das zubearbey-  
ten/ vff das der Cörper vonn denn bösen  
vberquellungen gereyniget/ der bauch dye  
vberflüssigkeyt alle tage außwerffe/ vñnd  
das gehyrn/ auch die lunge durch dē spei-  
chel gereynigt / blasen vñnd dye genge des  
harnibs auch yr ampt vben/ dan̄ vñnd so/  
der bauch mehr dan̄ gewönlich/ wirt ver-  
stopffett/ mit zeplein adder mit einem cli-  
stern ist zu reytzen / in dehme werden von  
dem Auerroe beweret/ Thamarindi. Cas-  
sia. Manna. adder ein sanft clisteri/ Alder  
Petrocilien wortzel mit fleisch gekochet dē  
harn sere furdern/ Aber die samen Aniss/  
Fenchel/ Carbi ins broth gekneten/ adder  
sunst gessen/ zu dehme vñnd das aller nütze-  
seindt / vñnd auch so ist das gewönliche  
brechen in allen monden eins nicht sched-  
lich/ vñnd andern ist vbermessiger ehlicher  
werckē werckē vñnd vñnd vñnd vñnd vñnd vñnd  
dann durch dye selbenn der samen so auß  
dem



Dem aller clereſten vnnnd aller reynigſten  
geblüte durch welchs dye furnembſtem  
des cörper teyle enthaltenn/entſproſſent  
dem lebenden natürlichen eins ſinlichen  
geiſtern vnd dünſten/ vnd der aller beſten  
Complexion wyrdt außgezogen/ Welchs  
vorwar ein milde vorgieſſunge/mehr dan  
dye aller vberflüſſigſte aderlaſſunge den  
cörper anſchepfft/vnd den eingangt der  
Peſtilentz zubereyt/ Abber derſelben meſ-  
ſiger gebrauch/ den hitzigen vnd feuchtig-  
gen/ alleine denſelben iungen mennern in  
der andern adder dritten nacht ſtunden  
wyrdt zugelaffen/Vlicht vñ fulle des leibs  
auch ſo gar nicht erlehret/vnd ab in deme  
vbertretunge geſchehenn / ſall dye vber-  
tretthunge cleyñ ſeynn / Derſelbe wyrdt  
auch mehr wann der Cörper erhitzezt/  
dann gekeldett / Mehr inn der fulle  
dann inn der lehrunge gefewchtigett/  
mehr dann anſgetrewgett wyrdt zu-  
gelaffen.

## Vonn des gemueths zweifellen.

¶ ij Von



Was des gemüts anligung in vorwar-  
rung der gesuntheit machen werde ich nit  
lyederlich sagen/ wann wharumb den Pla-  
tonischenn Auctorn / so grosse ist des ge-  
mueths mit dem Cörper vñ des Cörpers  
mit dem gemüte gemeynschaft das keins  
ane des andern gutten beystandt sich wol  
habet/ Desßhalben in zeyt der Pestilentz in  
alle weyße ist sich zu bearweyten/ vff das  
wyr eines rhuenden vñ fridesamē gemüts  
sein/ Sollen auch widder durch Trawrig-  
keit nach engstlichen sorgē/ eintzwar durch  
furcht der Pestilentz aber des todes hyne  
vnd herre gewandt werden/ wann dyeser  
seuche furcht offtmals durch dyese weyße  
dye feuchtigkeyt dyeselve zuempfahen zu-  
bereytet/ vff das auch alleyne dyese furcht  
bey vyelen eine genugt same vrsache der  
flucht sein magt / Aber eine getemperirte  
mittelmessige freude dem leybe vnd dem  
gemüte stercke zulegt alle crefte erquicket/  
Darüb solche freude durch wasserley ding  
die magt gescheen/ sal zugericht/ vnd alle  
furcht vom hertzen außgetrieben werden/  
So vyel von den sechs vnuormeydlichen  
dingen.

Vonn



# Von der vorgifft wider

stehende eynsamen/vnnd auch den  
ordentlich zusammen gesetzten  
Artzneyen.

Vber dis alles in zeyt der Pestilentz so  
die auß truckenheyt vor allen dingen wirt  
gesucht/das allerheylsamste ist/alle tage d  
vorgifft widerstehende artzney zunehmen  
welche mit den geoffenbarten schicklichey  
ten/die fewlende feuchtigkeyten austreu  
gen/vn mit heimlicher krafft/vō den giff  
ten vorwarē/zu welchē dinge auch / nach  
dem die aufmerckung des hertzen nymer  
ist zu vnterlassen Artzney zustercke des her  
tzen nutzbar seint/darumb wir die furnē  
lichsten beschreyben. Zum ersten die eyn  
samen darnach die ordētlich zusammen ge  
satzen.

## Die Eynsamen.

(Czitbar) Welcher heysß vnd treuge ist /  
nicht sōvil vber den andern grad/allen gif  
ten vff das allermchtigst widerstreytet /  
vnd mit deme/ dem magen nicht wenigē  
nutzbar ist/seine lust zuerwecken / darumb  
in zeyth der Pestilentz/ehr wir vns an die  
E ij lufft



hufft begeben/nutzbarlich wirt genohmen  
dann in warheyt ist er dem hertzen vf das  
aller dinstlichst.

(Alle Osterlurcey) der vorgift vast wider  
wertigt/aber die runde zu vilen/ist dē an-  
dern mechtiger/welche auch dē yhenen so  
einen kurtzē athem/aber die fallendē seuch  
haben/wunder nütze ist/vñ auch denen so  
in der geburt arbeyten/vnd die der geburt  
entladē eine eynige hylffe ist/Darumb die  
nach der krichischen sprach Aristologia ge-  
nandt/ist als viel dye allernutzbarst denen  
dye geboren haben.

(Entzian) in der menschen heyle / von  
Gentide der Illiricorū kōnige erst ersun-  
dē/ein hitzige wurzel der giftē vf das aller  
wyderstrebēt / welche vormar der andern  
giftē/auch sunderlich eines tōrichtē hunts  
byß mit Myrra vñ krebsen auß flyssendē  
wassern puluer die aller krefftigst artzney  
von Galeno vnd Serapion beschryeben/  
Auch in der Pestilentz zeyt wunder / was  
sie nützlich gebraucht.

(Sawerhampff) welcher vnder dē vier  
geschlechten der Ochsenzunge vmblangst  
vmb 3 bletter / auch vmb der scherffe des  
schmackes



Schmacks also genant/ kalder vnd trenger  
Complexion/ vast ein grosse macht wider  
die gfit bringt/ Derwegē seine bletter ge-  
gessen aber die bletter gepuluert in weyn  
ader rosen wasser getrunckē/ in wunderer  
weyse das hertz vō der Pestilentz vorwa-  
ret/ dasselbig vornemlich in hitziger somer  
zeyt von wegen sunderlicher krafft der er-  
kölunge/ das aber der vnter den hitzigen  
artzneyen/ vonn dem fursten Auicenna in  
etzlichen stetten gezalt wyrt/ ist auß keiner  
andern vrsache geschehn/ alleyne das dye  
altē alle arth d̄ ochsenzungen / vnter dem  
nahmen Sawerhampff beschlossen.

( Tormentill ) Eyne rōtliche krumme  
wurtzel / welcher krauth weye wol dye ge-  
meynlicher weyße syebenn bletter bringt/  
dennoch in erzlichen landen als in vngern  
funff ertreget/ vnn̄d also fur das funffin-  
ger krauth in zusamen sagunge des The-  
riack's erzliche Tormentil nennen/ der gift  
vnd der Pestilenzischen lufft/ wunderlich  
widderstrebet/ Darumb derselben puluer  
eins quinttin schwere inn weyne adder  
sawerhampff wasser heylsamlich wyrdt  
gestanck̄t genohmen.

℞ iij Bybinell



( Bybinell ) Lynem yedern bekant̃ der  
steynbrech nicht fast vngleich widder die  
Pestilentz auff das allermechtigst / so fast  
wan die wurtzel alleyne an hals gehent̃t  
wirt vil nutzbar geachtet / Die selbe mith  
zucker übertzogen / ist zu morgen getzeytē  
zu essen / Dennach wirth die wilde zu allen  
sterck̃er beschriben .

( Diptam ) Von den alten herschpoley  
genant̃h / werde ich nicht lyderlich sagen /  
wie vil ehr / der pestilentz vnd giff̃t entge-  
gen ist welcher diptam wiewol er sonder-  
lich die Insel Cretam lybet vñ sunsten ley-  
chtlich der gantz recht ane blumen vñ sa-  
mē wirt befundē / Dennach das dritte sein  
geschlecht welchem Theophrastus vñ Vir-  
gilius Maro die blumen vñ den samē ge-  
ben / bey vns hyn vnd herr / ym gebrauch  
wirt gehalten / Welchs tugent nach deme  
die in den frawlichen / gewölichen frantz-  
heyten / vff das aller krefftigst erscheynet  
ist zuachten das ehr zu andern dingen ni-  
cht aller dinge vnnütze sey als etzliche ge-  
zant̃et vmb deswillenn die selbe wurtzel  
mith anders dan Cormētil ist zugebrauchē

( Scabiosa ) hyn vñd herr ein bekant̃e  
krauth



Eranth/wider die Pestilentz vñ giffet nicht  
der wenigst widerstandt/ so desselbē safft  
aber puluer wirt gebraucht.

( Hirsbrunst ) Gleych einē schwam auß  
der erden gegraben/ frisch wolrichend vñ  
süsse ist/ Aber außgetrenget vñnd vorhar-  
tet nicht also wol richendt Dieselbe so die  
scheslein vff der weyderychen zu lauffen  
auf die knyhe fallent außgraben/ vñnd ein-  
schloffen/ dan die selben von vorstuppū-  
ge vñ reysunge des bauchs werdē erledig-  
get. Welchs die witzigen herten/ vormar-  
ckent die schaff dauō gescheuchet sie die  
schwamen außgegraben vñnd von dannē  
tragen/ Derselb schwam zu winter vñ Sō-  
mer zeyth zuuorhüttunge auff das aller-  
best nutz ist.

( Coralina ) Vor wenigk yaren zu vns  
gebracht hyn vñnd herr ynn gebrauch zu  
sein angefangen von den Whalen in ge-  
meyner tungen wirth genanth Coralina  
widder dyßer seuch geschlecht / die aller  
lößlichst Artzney wirt gehalten.

Gleychs brauchs in dem ist schelwur-  
tzel Allant/ Baldrian/ naterwurtz/ wint-  
leufft/ schwalmenwurtz/ rauthe/ feygen/  
E v heyli-



Heyligē geistwurtzel Bethonien/eyserhart  
hartenhaw/meyen putter vñ der geschle-  
cht ander mehr/als dē der die rechtschaf-  
nen 3 artzney auctores durch list begegēt.

## Vber das roth erthreich

aus Serapionis/Rasis vñ Auicenne mey-  
nunge / vast vnter disen bißher von der  
giffte vñ Pestilentz erledigen vñ vorwa-  
ren artzneyen den vortzug hat/Welchs  
zunoran zugericht ( vff das die durch yhr  
erden krafft nicht vorstopfung mach) ein  
quintin in weine tzu nemē/ ist nicht dz wir  
giffte forchtē/ dan in warheyt die der giffte  
so eygemütig wiß strebet/so lange die wy-  
derüb das mit brechen austreybet /biß der  
cörper vñ d vgift wirt entledigt/ Denoch  
aber wo ein fiber vor handē ein rosenwas-  
ser außs beyder meynung ist zu zuthun.

Gestempffet erdtreych ist nicht anders  
dan wie das roth erthreych zugebrauchē  
Were auch nicht nyderiger Wirkung/so  
die zu vns vnvorselchet getragen wurde  
( Kraenaugen ) welche im brechē giffte  
austreibet/aber alleynē ist die nit zugebrau-  
chē/vñ auch so wirt die alleine in zusamē  
gelatzte



gesatzte artzneye mit vnheilsam gereicht.

## Von den artzneyen des hertzen.

Darnach wiewol einē erfarnen artzt dy  
artzneyen zum hertzen zum allerwenigste  
vorborgen seint/Dennoch domit die auch  
bey der hand/sein die mehr erreiten hyr  
nach gesetzte/temperirt seint Schmarag-  
den/Saphir/Ziacincten/Silber/Golt/  
Wchsentsunge/hitzige seint Doroniti Zit-  
war Thisein/Ambr/Seydenwurm/saf-  
fran/boen/weyss vñ roth neglickē Para-  
dissholtz/Mellischē Presiligē krauth das  
Fleynē/Cardamon Cubebē/Dy bletter Ci-  
tri/seine schalen vñ fleysch/in den blether  
Alanth/Die Kaldē/seint sawerhampff/vñ  
desselbē samē des Citrinats sawriger safft  
Sehe blumē/Perlē/rosen/weisser aitstein  
Corallē/Cāpher/sandel gebrāt elffenbeyn  
gesygelt ertreich/zubereiter Coriander/dē  
vorgemelte sal zugelegt werdē dz beyn vñ  
dē hirsch hertze/Einhorn. So dan zu gley-  
cher weis als in diser eusserlichē welt vñ vñ dē  
der feule willē/fligen vñ dē gleichē manch-  
erley geschlechte des gewurms/mehr dan  
gewöhnlich in zeit dē pestilēz gemeret werdē.



Also auch in einem mensche/welcher dem  
 Aristoteli die kleine werlt ist/nicht allein in  
 den ingeweyden/ besundern auch welchs  
 Aristoteles dennoch ansicht im mage/ vñ  
 der lungē im heupt/haut/Czenen/Ohren  
 ein eben groß teyl wūrmes wachsen/ vñ  
 offtmals zu dem obersten der glieder krich-  
 endt beyssende/abber vorgifte vñ sched-  
 liche dūnste breiden/vñ nicht wyder erhō-  
 lunge der amacht vrsachen von sich lassen  
 de/ Pestilenz vñ schnellen todt zufurn/  
 vñ dasselbe so in anderen doch furderlich  
 den iungen kindern widerferet/Vñ vor-  
 bey dē war weye wol dye milch der kinder narung  
 kindern nicht böse narung gebyeret/ dennoch mit  
 wil wu yrer feuchtigkeyt alzu seure der ferulunge  
 me ge bequeme/ dauon in hitzigem vñ feuchtem  
 beren. alder/ als dann der kinder ist/ in welchem  
 vmb der bösen vngeneussigkeyt/auch vn-  
 ordentlicher bewegung/ vnzeitiger bade/  
 dye darunge aller maß nicht volkōmlich  
 geschiet/sie die milch der wūrme ein leicht  
 materia ist/ furderlich so zu dehme dye  
 ferulnisse der lufft zutritt/darumb wyr dye  
 furnembsten vñd gesundistenn Artzney  
 wider dye wūrm/ beyde dye einsamen/  
 Auch



Auch die ordentlich zusammen vormischen  
anhangen.

## **Einsame Artzney widder**

dye würm.

Seindt dyesse folgende Rewbarbar/  
welchs auch den kindern vñ schwangern  
frawen mag gegeben werden/ Hirßhorn  
gebranth tzu puluer gemacht / wermuth  
Cardamom Pferffen bletter Bachmütz/  
vigbonen/farnkrauth/wurmkraut/wylde  
neglicken / Aloes/ Diptam wurzel man  
golt samten.

## **Von den der vorgift wid**

derstehenden ordentlich zusammen  
vormischten Artzneyen.

Aus disen angezeigtten/ein gelarter ar  
zt leychte von sich selbst was ehr wil /zu  
samen gesatzte artzney kan vorfertigen/  
Dennoch wollenn wir dyse in langem ge  
brauch erfaren hyrtzu bringē dan vorwar  
in den vnerfarnen die erfarnen fur zu erwe  
len vnser Auicenna nutzlich vormanet/ein **Ges**  
solichs ist bey allen alten/der pestilenz pil- **meyn**  
len furzug die ihnen dan den furzug vn- **pestis**  
der den zusammen gesatzten artzneyen mith pillen- **lenz**  
**guter**



gutter gebuer zueygen/welche tzuwey teyl  
 Aloes/eins Myrren vnd saffran behalten  
 Als nim Aloes des bewertisten.ij. quintin  
 Myrren saffran izlichs ein quintin Pillen  
 mit wolrichedē weyne/gemacht aber treff  
 liche der artzney meister meinen das in der  
 pestilentzischē zeyt sonul roth erdtreych tzu  
 zulegen/sonul des Aloes/Welchs aloē mit  
 Endunien aber sawerhamppff wasser tzu  
 waschē / vnd das außermelte zunemen ist  
 Die weyle aber Aloe das gebluth pflaget  
 zur flüssigkeyt tzubewegen/eynitzware das  
 es die adern öffenth ader aber das dahin  
 die überflüssigkeyt treibt/wo durch sie des  
 hintern ader astern geedder eröffent wer  
 dē/das aller nutzbarst/welche den fluß d  
 guldē adern/ad des bauchs reiffunge für  
 chtē mūchtē ichts vō mastix dartzu thun/  
 Darüb ein izlicher vō vier iharen seins al  
 ders zweymalen in der wochen der selben  
 eyn an pillen sicher magt gebrauchē Aber die fol  
 der d gent meysterliche beschreybunge schlecht  
 pestis meis bedückēs nith wenig nütze ist Nim  
 lēz pil aloes succotrin ein lot agarici erwelet. iij.  
 len bes quintin scabiosen/Tormētūl/Zitwar /Dip  
 schrey: tam izlichs anderthalb quintin Paradis  
 bunge. holz



Holz/rosen/muscate nüss/nelicken/Cina-  
mom/roth sandel/ gebranten elffen beyn/  
Salis gemeitzlichs.ij.scrupel myrrhē/saf-  
fran/iezlichs.iiij.scrupel/alle sundlich sub-  
til gepulvert vñ mit dē besten weine pillen  
gemacht gleych den gemeynen pestilentz  
pillen/aber.xv.auff ein quintin.

(Theriack) auch der artzney herscherin  
die yr das furnemlichst ampt wider die pe-  
stilentz nymmet/Welchs ein halb quintin  
aber zum höchsten.ij.scrupel / mit nüchterē  
magē/ fast heilbar/ eins ader zweyer in der  
wochen/Winter zeit in einē warmē wey-  
ne. Aber sommer zeit in sawerampff vñnd  
ochsentzungē wasser werdē genōmē/ Vñ  
ist mir vñuorborgē das etzliche eines gro-  
ßen namen artzte den gebrauch desselben  
gantz verwerffen / darumb das sie densel-  
ben so aleyne mit giff vorsehret/ vormey-  
nen zugeben sey. Auch das die stück da-  
von er conficiret vñnd gemacht / nicht ab-  
ler dinge nach ihrer meynunge rechtschaf-  
fen mügen befunden werdenn/ Welcher  
schedlicher yrthumb ym lateynischē nach  
der lēnge wyrth vorworffen befunden  
Alleyne ist achtunge zu habenn das man  
den nith



den nicht gibet Kindern die nicht drey ver-  
rigt seint/Auch den ihenigen so mit lan-  
ger Franchheit behafft gelegen/sich durch  
die selbē an ihrem leib vorzeret/Als so die  
schwintsucht aber sich durch die speyße er-  
setiget dan der selbe zum wenigsten sechs  
oder acht stunde vor essens zunehmen ist/  
Auch nicht den yhenigen so ganz hefftig  
Colerici/auch nicht in der allerhyzigstenn  
zeyt/der do rechtschaffen nicht vorfelsch-  
et in gebürlichē gewichte gereicht werde.

( Metridat ) Auch ein edel arznei wird  
der vrgifft/dasselbe auch nith anders dan  
Thiriack/so dennoch der in mehrer grö-  
ße wirt genommen/ nicht zuuorachtende  
hilff zu zwanc der pestilenz zu tregt/Es  
mügen auch beyde Thiriack vnd Metri-  
dat vormischt genomen werdenn/ als ein  
scrupel Thiriack vnd .i. halb quintin Me-  
tridat das ich vor dz aller heylbarst achte.

## Nachfolgent Puluer der widerstehung der vorgifft.

**Eyn  
puluer** Das aller kressstigst eyntzwar ein halb  
quintin ader zwey scrupel schwere/im Sō-  
mer in sawerhampff/aber Cardenbenedi-  
cten



eten wasser im winther in weyssem weyne  
getruncken / Tym rotherde mit essigt zu  
gericht zwey loth / Sawerhampff samen /  
Citri samen gereinigt / gebrant hirschhorn /  
rauthen samen / Doronici romani / weissen  
aytskeyn / Carden benedictē samen itzlichs  
ein scrupel vnnnd. vii. gran / rother rosen. ii.  
quintin / vnnnd. ii. scrupel beyder Corallen /  
Paradis holz / seyde würm / Alles sandels  
gelochert Perln / Bein vom hirsch hertz /  
yezlichs ein scrupel / Schmaragden. xiiij.  
gran / puluer diamargariti frigidi / Tormē  
til wurzel / Diptam / wylde Neglickenn /  
Scabiosen / Coriander zugericht / gesygelt  
erdtreich / yzlichs. ii. scrupel / Campfer. xiiij.  
gran / Saffran. v. gran / Ambre. xiiij. gran /  
Thyesen ein scrupel vnnnd. vii. gran / Lyn  
puluer gemacht / magst dennoch de Thie  
sem vnd Ambra in hitziger somer zeit vor  
mindern adder gar nachlassen / Nicht vn  
bequeme alhier möchtē mit eingeleybt die  
allernutzbarsten puluer Anthony von Pa  
ua / welche so der fürstlich artzt / vnd eins  
hochberümpften nahmen / Heinricus stro  
mer vō Awerbach vnser lieber lahermey  
ster in seinem büchlein von der Pestilentz

S vff



uf das aller tapferste hat zu licht gebracht  
wollich vmb kürze wille nach lassen.

## Eyn Lathwerge vor der

Pestilenz vorwarende vñ außtreibent.

Eyn  
Lath-  
werge

Eyn Tyriack / Metridat yzlichs einn  
lott / gestempfft erdtreich / Zyrschwam /  
yzlichs einn quintin / Tormentil Diptam  
Bybneil yzlichs ein halb quintin / wermut  
ein halb manipel / Gentzian / runth Oster-  
lucie yzlichs .i. lot / lang osterlucien .ij. quin.  
lorbern bachald beer izlichs .i. lot / Zitwar  
ij. quint. Welsche nuss .xi. feigen .viij. grüne  
raute ein halb hātuol gemein saltz .ij. quin.  
seym hönig soviel genugt ist / das es eyne  
Lathwerge werde / derselben gebrauch ist  
ein quintin in guttem weyne / beweylen in  
der wochen genohmen / auch zur zeit wann  
einen dye giffst anstossset.

Einan  
der lat  
werge

Dye armen sollen yhnen dis nicht ein  
vorschmechlich lathwerg in der weyse ma-  
chen / Eyn vetthe feigen .vi. loth / welsche  
nues gereyniget .ij. lot / rauthen bletter .ij.  
quintin / saltz .ij. scrupell / in einem mörstel mit  
weyßem weynessig / ader Sawerhampff  
wasser zustossen in form einer lathwerge /  
welcher



welcher des morgēs ein quintin genomen  
vber wunderlicher maß das hertz vor der  
Pestilentz vorwahret / Gleicher gebrauch  
ist das / Tym wermut kornleyn Rauten/  
Salvei/weyssen senff/welsche nüss gerei-  
nigt/itzlichs ein halb hantuel/feygen souil  
des andren alles/saltz.ij. quintin mit weis-  
sem weynessigk vnd sawerhampff wasser  
souil das genungk ist / einn lathwerge ge-  
macht / seyn brauch in grösse eyner Cass-  
tanien.

## Die Latwerge von einem

Eye / welche inn langer zeytt durch ge-  
brauch / vnd in vorwarunge der Artzney  
dye aller bewertst erfunden ist / welcher  
auch Maximilianus Römischer königk  
solle gebraucht gesaget wirth / inn dyeser  
weyse ist zu zurichtenn / Tym einn frisch  
Eye / mache das ahn der spitzenn auff/  
thu das weysse douon vnd erfulle das mit  
Orientischē saffran souil du kanst zur fulle  
des lochs / vnd das loch mit einer anderen  
schalē widerüb vorfestet / an ein sanft fiewr  
zu braten geleget / vñ gebraten mit sampt  
der schalē zum aller kleinstē puluer mache /

Dy lat  
werge  
vō ein  
Eye.

S ij Dem



Dem selben puluer darnach zuthu Roten  
den ein loth gesigelt erdreych. iij. quintin  
alten Theriac erwelet/ Metridat izlich  
vi. quintin weysen Diptam/ Bybnel/ En  
cian/ Baldrian/ Salvei bletter/ Kraheneu  
gelein/ Rauthen/ Lorbern/ Tormetil/ not  
terwurtz/ meysterwurtz / heyliggeist wur  
zel/ wurmßamē/ weysen senff izlich. ij. quin  
tin weys ingber/ Cinamon yzlich. ij. quin  
tin/ Dartzu specierum liberantis. iij. quin  
tin/ Lynhorn ein halb scrupel sollen eyn  
geweycht werden in cynem vast guten es  
sigt darinne tagt vnd nacht vorbleyben.  
Darnach thu dartzu zucker Candit. iij. lot  
mit außersweltem seymhonigt nach kunst  
eyne lathwerge gemacht / Also hastu die  
Lathwerge des Römischen Königs mith  
seynen zusatz. So du aber eyn puluer  
haben wilt/ dise stück alle in dem Essigt  
außgetreuget magstu dar zu setzen gerey  
nigsten zuckers. viij. Loth. wirstu in war  
heyt ein vast nützlich puluer haben/ Dyser  
aller edelsten lathwergen adder puluers in  
vorwarung der gebrauch ist in der woche  
bey weylenn eyner Castanien groß zuneh  
men.

Vber



# Über das ist das aqua vi

Eyn  
aqua  
vite.

te denen die vorgiffet/Auch den vorwa-  
renden vnter allen das aller nutzbarst/für-  
derlich zu winter vnd kalter zeyt/ auch vñ  
andern giffen bewaren/schwerenüchtigkeit  
vnd bekömerneß hinweg nement / die que-  
lunge der furnemlichstenn glider krefftig-  
lich sterckent/Tym laquergen Liberantis  
Lathwergen bezeardici ytzlichs. iij. quin-  
tin Dyamargariton dyarrodon Abbatis/  
Leticia Galeni/Tria sandali ytzlichs eyn  
quintin/Teriack Andromachi/alten vnd  
erwelet metridat ytzlichs. v. quintin Tor-  
mêtil/Diptam/wilden tyll/heyligeist wur-  
zel bernclawen wurtzel/Rundt osterlucie  
itzlichs drit halb quintin schelwurtz/wel-  
sche nüss/Petrociliē wurtzel/rauthen/wa-  
chalterbehr/baldriā itzlichs ein halb hant  
vol/borragen/ ochsenzungen blumen/ro-  
sen /itzlichs ein klein hantleyn vol Sirup  
vñ ochsenzunge/vñ vñ Sawerhāpff safft  
von der sawrigkeyt Citri von süessen ep-  
feln / ytzlichs. vi. loth von lackeritz. iij. loth  
Cassie außgezogen. ij. lot die da sollen ge-  
puluert/werdē gepuluert/ vñ sibē tage in  
S iij einem



einē pferdemist gepheulet/darnach Lyns  
horn ein scrupel zugethan sollen in ein sei-  
den tuch gebunden vii.vi.pfund.aque vite  
wol bewehret/darauf gegossen/durch ein  
Alembicū gedistiliret / ein wasser gemacht  
werde / der gebrauch desselbenn andert  
halb quintin in.vi. lot sawerhampff was-  
ser wochenlich eingenohmen.

Die les-  
st lat-  
werge.

**Ein ander lathwerg auch**  
vowarent/Lyne der Pestilentz ausschrei-  
bunge/My Kampfer einn lot Bein vom  
hirsch hertze andert halb quintin weysen  
ingber.ij.lot zucker candit.ij.lot/Tormetil  
ij.quintin/Diptami drit halb quintin/altē  
vnd auserwelten Teriack.ij.lot/Einhorn  
ij.scrupel/Kraen augen ein halb scrupel ge-  
mischet einn Lathwerg gemacht welcher  
zuuorwarung ein arbeyss groß in weyne/  
Aber somerzeit in essig genomen/eins aber  
zwoyr in der wochen/sehr nutz ist.

**Über dys alles so ist der**  
leser zuerinnern das meher teyl dyser artz-  
neyen auß zu treugen krafft haben/das in  
zeyt der Pestilentz vonn den seuchten sich  
zuenthalten wir vor gut schatzen/Es sey  
dann



Dye Pestilentz das dann vff das aller sel-  
tzamst in vbunge komet im somer aber im  
herbest gantz vnnnd hefftig warm. Wo in  
vberlangkweyliger harre der tzeyth keyn  
Regen gefyhle. Also dann mit dem Ka-  
si wyr vormanen / die artzney so der feuch-  
tunge krafft habenn / mit welchem die  
Colera getzemet an allen orthen mit nicht  
zu vnterlassen sey / So vil von der vorgift  
vorwarender zusamenn gesetzte Artzney  
Welcher wir erzlicher maass eyns vmb das  
andere mit dem eynsamenn zuuorwaru-  
ge sicher mögen gebrauchenn.

## Von den zusammen gesetz-

ten artzneyen wyder die Wurm.

Das aller Edelste Puluer herren An-  
thonij von Paphien das die althen vnnnd  
kindere von den wurmen vñ Pestilentz vor-  
wareth. So ein halb quintin ad .ij. scrupel  
in eynē weissen weine beweylē genomē wer-  
den. Aber mit rosen Cōfect gleich einer lat-  
werge souil genomē. Aber denen so kinder  
seugē in die milch ichts vormischet werde  
Nym wurm kraut in aller krestigstē essig /  
tag vñ nacht eyngeweycht / roth erdreych

S iij zugericht

Ein  
puluer  
vor dy  
wurm.



zugericht yzlichs ein lot/ Diptam wurzel  
 ij. quintin geschabet/ gebranth Hirschhorn  
 Mangolt samen yzlichs ein quintin/ Citri  
 samen Citri schalenn Tormentil wurzel/  
 wylde neglicken/ gesygelt erdtreich/ weyß  
 glentzicht Berln Coriander zugericht yz-  
 lichs ein quintin vnd. xv. gran / Abegenge  
 Körner von Saphir/ Schmaragden/ Jas-  
 cincken/ Granatē/ yzlichs ein halb quin-  
 tin/ Roth Corallen. xv. gran/ Gebrant sey-  
 den/ wegebreyt samen yzlichs ein scrupel  
 Bein vom Hirsch hertz/ geschabet Elffen  
 beyn yzlichs. xv. gran/ Lynhorn ein halb  
 scrupel/ Ambre ein halb quintin ein puluer  
 gemacht.

**Der nachuolgent latwer-**  
 ein lat  
 werge gen beyweylen in weyne genomen wider  
 vor dy dye würme einn vbermechtig artzney ist/  
 wurm. Nym Mankoel samē/ wurmkraut/ Ebe-  
 ritz yzlichs ein lot/ Maioran samē Portu-  
 lacen izlichs. ij. quintin/ des besten honigs  
 vnd reinsten zuckers yzlichs sōvil genugt  
 ist/ ein Lathwerg gemacht vyel auch nutz-  
 bar ist/ vff das dye würmer nicht vber sich  
 kriechen vnder weylen einn stück frisches  
 speck's



specß in stete eins zeppechen in das wey-  
deloch zusteckē/dan zu dem sie die würme  
zu samen lauffen vñ dem selben anhangē/  
damit die bequemlich mögen außgezogen  
werdē/sunderlich so dem nabel eins kints/  
ochsengall / aber wermuth vffgebunden  
royrt/souil von dyser weyse.

## Das dritte der Artzney.

vnd Curen zül.

Der Artzney dieser seuchen dritte zill ist  
die zusammen lauffende vrsach hinweg zu  
nemen/dan vñ so diß fiber vffgegangen vñ  
die feulung zum teyle eine enthaltēde vr-  
sach ist habende/so aber zum teile werēde  
ist die feulung ein zusammen lauffende vr-  
sach habend/Wie wol eine werende fran-  
ckheyt/nach Galeni meinūge nicht gantz  
lich eyn franckheit/befundē mehr ein leyd-  
ligkeyt / Derhalben eines vorstedigē artz-  
tes vleyß ist zu den feulendē feuchtigkeytē  
das die bequeme gereyffet vñ außgetriebē  
zu dē dy vmatürliche hytze zuuorandern  
vñ alterirn anzuwenden/ vñ dyweyl solich  
pestilentzisch fieber eyne mercklich vnder-  
scheydt mit den andern der feulunge fiber  
S v hat



hat wie dan solchs genüglich im latein an  
gezeigt/ Wil derhalben ouch die Cura vñ  
heylunge anders dan mit den andern d  
feulunge fieber furtzunemen sein.

**Artzney des pestilenzisch**  
en fiebers ane geschwure/Vñ so dan außs  
den vorgehenden zeichē der artzt ein pes  
tilenzisch fieber befindet / vff welche ehr  
eyne vleyssige artzney vnd nicht vnbede  
chtig anstellen/sol ehr bey sich mit bedech  
tigem gemute bewegē in disem fieber nith  
alleine also in den offenbaren qualiteten/  
vñ eine febrische vñ der natur gantz wid  
wertige hitz erweckt werde /sunder auch  
mitt kraft d heimlichē vorgift dem hertze  
vñ seinē geistern beschwerūge zugebracht/  
die selbē des hertze geister an vnterlaß ge  
ringert werdē / Darumb die Canones des  
fürstē Auicenne vō dē frantzheitē des her  
tzen mit weniger dan als sein selbst finger  
nagel an der zal habē sol. Also dan wirt er  
das inn warheyt befinden/vñ ab auch  
dye reyffung der hitzigen materien/durch  
artzney dye do kelden geschit/dennach in  
frantzheyten des hertzen/da dan eine vn  
unter=



unterleffige/der geister vorzerunge/ vnn  
geschieht die selben/die vber die maß altzu  
vil keldende artzney gebē/die seind die al  
lerschedlichsten artzte/Dan durch die sel  
ben geschyt wan die geister durch die hy  
tze erhalten vñ die selben ytzt durch das  
Pestilentzisch fieber vortzert/durch die kel  
dunge durch welche yr eygen narunge be  
nomen/die geister gedempfft/ vnd außge  
leschet werden/Welchs dan der todt ist/  
vnd wolt Got das dieser yrthum vō den  
nicht begunst vnn volbracht wurde/ so  
sich auch gleych den göttern schatzen/  
Darumb inn dyesem fieber / dye so vor  
anderunge vnn reyffunge Artzney gelo  
bet werdenn/welche nicht alleyne an den  
kalten befunden /auch den tēperirten / vñ  
etzliche so vast zum ersten grade der hyze  
genaturet/vñ auch des hertzen/ vñ seyner  
geister zustercken in sich kraft habē. Aber  
nach rathe des grossen Hypocratis in der  
wütēde vñ vgiften materia welche dis fie  
bers ist/so balde im anfang an vorgehē  
de dawunge vñ reyffunge der bösen mate  
rien sal purgirung geschen / dan die schwin  
digkeyt der franckheit gybt keinen rawn.

Zu dem

Wie  
dy rey  
funge  
in disse  
pestile  
ntische  
fibern  
geschee  
sall.



**dy erst** Zu dem auch das Aderlassen auß beweg  
**Cura** lichen vrsachenn/ wirt in frantz heyt des  
**im pes** hertzen vnd den fiebern der feulnus/ dem  
**tilēziss** purgiren furgetzogen/ darumb erstlich vor  
**chē fie** allen dingen in anstossunge des pestilentzi  
**ber ist** schen fiebers den so mit vleisch vorsehen/  
**ader la** vnd volleybigen iungen leuthen / sal eyn  
**Ben.** tzwar die Median ader/ aber die saluatell  
ader so zwischen dem kleinen vñ goltfin  
ger gelegen/ geschlagen/ vñ geöffent wer  
den/ vñ nicht ein wenig mylde des geblü  
ths außtzyhunge/ nemlich auff funff ad  
der sechs vncien ane allen vortzugē ge  
schehenn / Inn welcher sache was der  
Astronomey vorstendigen vorschreybung  
ge in den Lastaffeln vñnd anders wo gar  
nichts tzuachten. Besundern auch offtt  
mals in der nacht/ so es noth seyn wirth/  
dye Ader auff das allerbequemest wirt ge  
öffent/ dan vortzog ist in warheyt furder  
lich in dießer sache schedlich. Aber in den  
so magers leybs vñnd Melancolici seind  
vñnd von geblutthe nicht vast reych/ den  
ist eyne geringe vñnd erlufftige Aderlas  
sunge gar nicht tzuorbiethen/ Als nem  
lich vff tzuwo vncien vngeserlich. Dann  
durch



berreg  
yt des  
(den  
in vor  
lenzi  
eben/  
leynt  
natell  
lfin  
wore  
blin  
ade  
ge  
der  
um  
gar  
fio  
hl  
ge  
der  
en  
nd  
en  
ie  
u  
m  
h

Durch diese aderlassunge/ wil schweygen  
der nützlichenn des geblüts erlufftigunge  
auch ym leybe des geblüths eyne andere  
stelle wirth/ also was dem hertzenn ober-  
flüssigk/ den adern aber natürlich mit ey-  
ner herabeyhung vortzogenn wirth/  
Welche sache wy heylsam sie sey / auch  
dye auctores nicht schweygen / vnnnd dye  
erfarunge aller dinge eyne meysteryn das  
bewehret/ Welchen aber das Aderlassen  
entzwar das alters halben/ adder sunsten  
nicht bequemet/ den selben mith köpfen  
zu stewart zukommen ( wie wir ym andern  
tzy l der Arzney dauon gesagt) noth ist.

So balde nach der aderlassunge des ge-  
bluts/ so dye hytze vbermessigk seyn Arz-  
ney das hertz sterckend/ vñ dy seyne sched-  
liche hytze dempffen zu geben/ Als dyser  
nachvolgennē arth aber d̄ gleychen. Nim  
Vorrage Ochsentzungen blumen/ vio-  
len/ Rosen ytzlichs eyne halb hant vol Ro-  
sen/ Vorrage/ Ochsentzungen Latwerg  
itzlichs ein loth/ Der kreuter sawerhampff  
Vorrage Ochsentzüge wint leuftē/ Sehe  
blumē Endunne ytzlichs ein hantuol sawer  
hampff samen. i. loth Endunne samē/ Gess  
disteln

Ein  
Fäel  
trancē  
ds her  
tē nas  
ch dem  
adlafa  
sen.



disteln Portulaten ytzlichs .i. loth Rosma-  
 rin blumen. ij. quintin Alles sandeholtz ber-  
 berorum ytzlichs .i. loth / Darauff gegossen  
 gut born wasser .iiij. pfunth durch eynen  
 naturlichenn tagk gestandenn / Darnach  
 durch einen helm gedistilliret / des also di-  
 stillirten nym. viij. loth Acetositis Citri  
 sawer Pomerantzen safft Syrup von sü-  
 ßen Epfelt / Sirup vō sawerhampff safft  
 ytzlichs. iij. quintin gemischet / vnnnd eyne  
 halbe stunde nach dem Aderlassenn dem  
 Francken gegebenenn. Auch so ist die lufft  
 zu allen zeyten mith gutthen rüchenn wie  
 wir douon geschryben zu temperirn / vnnnd  
 die so das hertze von außwendigk sterckē  
 gar nicht seynt tzuunterlassen / Als diß **E-**  
**pithima** / vnnnd hertzen sterck vnnnd küel-  
 Eynn wasser. Nym Borrageu Ochsen tzun  
 küel wa gen wasser ytzlichs. xi. loth Rosenwasser.  
 Ser dē fvi. loth guts weyns. iij. loth Rot Rosen  
 hertze fvi. loth alles sandelholz ytzlichs. i. halb lot / weyss  
 laultz alles sandelholz ytzlichs. i. halb lot / weyss  
 cht auf Alythsteyn Citri rinden roth Corallen ytz-  
 zulegē lichs. i. quintin. Perln / saphir ytzlichs eyn  
 halb quitin Campher ein halb scrupel saf-  
 fran. vi. gran hirß hertzen beyne ein halb  
 scrupel getemperirt vnd gemischet das ein  
**Epithima**



Epithima werde welchs dem hertzen  
durch leynen tüchleyn offtmals lawlicht  
auf zulegen ist. Aber das aus disen dingē  
eyn segkleyn gemacht / der gelegenheyth  
des hertzen auff tzulegen. Darnach vber  
eyne stunde adder tzo Artzney das dem  
schweyß vnd die Pestilentz außtreybent  
vast heylßamlich gegeben wirt / Wirdest  
auch nicht liederlich das mehr nutzlicher  
befunden dann die Lathwerge so vom  
dem Eye/abber dye nehst vnd letzt vol-  
genth darnach/Welchs so.i. quintin aber  
in eynem grossen Cörper.iiij. scrupel in car-  
denbenedicten wasser sawerhampff Och-  
sen tzungē ytlichs .ij. loth tugesatzt tzu  
der durchdringunge.ij. quintin Aque vite  
oben beschriben gegebē / wirst du eyne  
wunderliche würckūge sehen/ Etliche di-  
ser weyse Theriack reichē/ Nim Theriack  
alten vñ erweltē.i. quintin Rosen wasser.  
ij. Loth weissen subtilenn weyn .iiij. loth  
Berlin ein halb scrupel Campfer.ij. gran/  
gemischet das ein trück werde/disen trück  
genommen/ist der francke mit tüchern ader  
eynem bette zubeckē/vf dz er wachende  
mit mildem schweys beslossen werde/vnd  
dye



Dys wirt vnter allen das heylsambst vnd  
nuzbarst geschatzt/ Dan so die Egipcier  
mit erweckunge des schweisses furderlich  
alle febres haben geartzneyet/ vnd so dye  
fieber welche reiffunge erfurdern mit etz-  
lichen den schweiß außziehen/ schnelle wie  
wol nicht so ordentlich als wyr gesehen  
aufgetrieben werden/ So auch nach ge-  
truncener giff/ sich balde inn ein warm  
geschlacht pfert einlegē / vñ das dadurch  
ein milder schweiß magt von ynen außge-  
trieben werden/ ein einige hilffe ist/ was ist  
zumorwundern das dye Pestilentz mit er-  
weckunge des schweisses vortryben wirt  
dann vnd damit die fexolenden vnd giff-  
tigen saffte vnder allem vñ das allerleich-  
tist außgezogen worden/ vñ vornahr die-  
se weyse zu artzneyen/ in dieser seuche dye  
heylsambst in diesen vnsern landen vñ  
regionen furderlich ist befundenn/ welche  
der hochberumbte Arzt doctor Symon  
Pistoris der Stadt Leyptzigk nymmer-  
mehr sterbliche zirheyt/ Welche Ambrosi-  
us iung etwan der Stadt Auguspurgk Phi-  
sicus / auch der hocharne artzt Doctor  
Caspar Regler vnser preceptor / welcher  
ane



ane zale durch disen weg von dem slundt  
des todts hat erlöset/haben nachgevol-  
get/Welche wir auch selbst in d tath nutz-  
bar haben befunden/wie wol mir vnuor-  
borgen das etzliche balde nach dem Alder  
lassenn kaum nach vorlauffunge sechs stü-  
den Purgation eyntzwar nach der schlick-  
licheyt der beschwerlichen feuchtigkeyth /  
von den heylßamen vnnnd denen so nicht  
hefftiger scherffe artzney Conficirt / aber  
eyntzwar ane mergklicher erfarnunge be-  
rumet / zu reichen gebiethen. Also Jaco-  
bus vō Pharris.xij.gran euforbi mit so vil  
vonn Mastix vorleybet/mit zwey lot des  
Syrups von Endiua/darnach zu lassen/  
in acht loth tzygen mulcken tzu geben be-  
schreybet/vnd den selben so etzliche nach-  
gevolget ein quintin ad der.ij. scrupel dys  
heylßamen vnnnd aller gelartisten mensche  
erfarnunge dys aller bewertesten puluers /  
inn Cardo benedicten/ vnnnd Scabiosenn  
wassere reychenn. Nym Mastix .ij. loth  
Spice. i. loth Euforby des besten.vi. loth  
eyn puluer gemacht vnnnd mith desselben  
vornware vil helffen/auch von dem anele-

G gendō



genden tode erreten/Darumb meyn lieber  
leſer volge welchē weg du wilt / Aber der  
erſt vns aus vylen/ beweglichen vrsachen  
mehr beluſtigt vnn̄d gefellet.

Von  
eſſē vñ  
trunckē  
in peſt  
lēziſch  
en fie  
ber.

Darnach ſo der kranckē drey ſtunde  
ym ſchweyſſs befeuchtiget/ ſal ehr ſich auß  
erwelter ſpeyſe vnn̄d die ſo krafft haben/  
die lebenden macht vnd natur zuſtercken  
alſo dan bequemlich zubringen / die Ertz  
te gebiethen. Als zuſtoſſen Kephünner/  
Phaſianen huener Capponen cleyner vog  
gel von gebirgenn Eſſig granathen aber  
heyligtdorn Berlein ſafft adder der ſafft  
ſawerkeyt Citri gerurtzt vnn̄d zubereth /  
ſollen werden/ auch weycher Eyer totther  
So zuuoran in Eſſig vñ Roſenwaſſer ein  
ſtūde geweicht. Mandel milch mit gerſten  
waſſer gemacht hunner bruhe mitt ger  
ſten / aber linſen ym dritten waſſer geſot  
ten mit Eſſig zugethan/ Bocklein fleych  
gebrathen. Aber haſſen Canlein Turtel  
thauben/ ſchöpfen/ kelber vaſt werden ge  
lobet/ vñ es iſt auch der kranckē mit allem  
vleyſſe antzuregen mith deme/ das er von  
kreſſten vnn̄d offte vnd milder ſpeyſe ſich  
wol



ern lieber  
Aber der  
wischen  
sunde  
sich auß  
haben/  
stercken  
die Litz  
immer/  
ter vor  
aber  
safft  
crech/  
vorher  
Ter ein  
tzen  
ger  
gehoer  
exsch  
wiel  
in ge  
llen  
von  
sich  
wol

wol mehr/doch ane des bauchs vnd ma-  
gen beschwerunge / dan vnnnd nach deme  
in diesem fieber alle krefft ane vntherlass  
werden tzustrawet vnnnd gemyndert/seint  
die selben mit mehrer derselben löblichen  
speysen vfftmals widderumb zu erquickē  
Dan nach meynung des Auctorn Auicē  
ne die sowl essen vast pflegen tzuentgene  
Der tranck sal sein clarer wein wolrichend  
mit gersten wasser. Aber granathen weyn  
aber mit berber safft vormischet. Vnd es  
wirt gelobet so der francke tzuwo kamern  
hat/vff das ehr von eyner in die ander zu  
uoran mitt heylsamen geröchen zubereyt  
safft vnnnd leycht getragenn werde. Also  
das ehr des nachtes in eyner/ am tage/ in  
der andern vorharre/ auch in ein hoch bet-  
te geleget werde.

Auch so sollen der vornemlichstē glyd- <sup>Sters</sup>  
maß vnd vor allen dingen das hertze ster <sup>ckunge</sup>  
ckunge nymmer vntterlassen werden/ vn <sup>ds her</sup>  
der welchen dyße vnnnd der gleychen eyn <sup>gen.</sup>  
anders ich nicht schatze tzuorachtenn.  
Nym Rosen Borrage/ Ochsentzungen  
Lathwerge ytzlichs anderthalb loth Per-

G ij len



len.ij. scrupel Jacincten Schmaragden /  
 Saphir ytzlichs.vij. gran / sawerhampff  
 samenn / Citri Rinden itzlichs .xv. gran  
 Beyn vom hirsch hertzen.v. Gran / Lyns  
 horn drey gran / Golt bletter.iiij. Zucker  
 kandi.iiij. loth mit Granaten weyn / vnnnd  
 syrup der sawrigkeyt Citri tzugleych souil  
 des genugt ist / gemacht ein weych Con-  
 dit vorguldet / von welchem der krancke  
 vor vnnnd nach der maltzeyt fall offtmals  
 essen / Darüber die wolriechende nach sch-  
 ycklichkeyt der tzeyt vnd der febrischen hi-  
 tze weye oben beschriben nymmer sollen  
 zu gebrauchen vnderlassen werden / Dann  
 nach meynunge Galeni schneller wirt mit  
 gutten geruchen dann mit speyße adder  
 trancke dye tzulegung vnd erquickunge .  
 Dyße haben wir desta öfter eingemengt  
 Das nicht wenig nutz wir in den selbenn  
 vormeynen zu seyne .

Ein al- Auch den selbenn tag vorordenen wir  
 teratiff das vor dem abent male ein alteratif vnd  
 vii reyf reiffunge / der gift widerstrebender tranck  
 funge gegeben werde ader derselbe so wir nach  
 tranck. dem Aderlassen zugeben beschryeben ader  
 eyneit



einen dyßen volgender arth/ Nym Syrup  
der sawerkeit Citri anderthalb lot Syrup  
von suessen Epffeln Sawerhampff safft  
yzlichs drey quintin/ Sawerhampff was-  
ser vier lot/ Wchsentzungen drey lot/ vor-  
mischet/ das ein tranck werde.

So balde des anderen tags sall auch <sup>Wann</sup>  
eine Purgacio nach der Natur der feuch- <sup>biß w3</sup>  
tigkeit gegeben werden/ so doch das tri- <sup>vor pu</sup>  
phera persica/ aber sarracenicā nicht wer- <sup>rgati s</sup>  
den vnterlassen/ Wyewolich dye auctorn <sup>on zu</sup>  
Persicam vyel mehr achten sehe / Nach <sup>nemen</sup>  
der purgacion sal zu dehnen der giftwid-  
derstehenden dye alterirn vnd reissen das  
herze stercken der zutritzh sein/ vnnnd oft-  
mals dye selbe gegeben werden/ vnd bey-  
weylen auch Trocisti von Campfer nütz-  
lich gereicht vnnnd gebraucht werden/ so  
das zu einem lothen der selben Trocistken  
ein halb pfundt des behsten vnd reinsten  
zuckers mit rosen wasser dartzu gethan in  
Kleyne stengelein gemacht/ Es ist auch dz <sup>Eyn</sup>  
heimliche stück Auicenne nicht zuunterlas- <sup>heymis</sup>  
sen / mit welchem ehr vyel so albereyt mit <sup>lich stā</sup>  
dem thode gesuchten erlöset schreybett <sup>de As</sup>  
<sup>uicēne.</sup>

G iij also



Besch:  
lus dis  
pestilē  
zischē  
fibers.

also zugebrauchen zu einem quintin roths  
erdtreichs vier lot rosen wasser mitt zwey  
loth guttes weyns/vormischet vnnnd dem  
kranken warm gegeben/ Dyese vnd an-  
dre seint in eins fleissigen Arzts vorstentz  
nus gesatz/welche nach gelegenheit vnd  
voranderunge der manichfaldigkeyt der  
dinge vnd zuselle ganz vffm nagell vnnnd  
nach der schmure nicht mügen abgemalet  
vnd beschryeben werden/Darumb mit die-  
sen vnd der gleichen Arzneyen dem kran-  
cken byß inn den Neunden tagk zu hilffe  
zu komen ist/so das zu keyner zeyt dye al-  
ler vleyssigste vff sehung der speyse nicht  
werde vnderlassen/Auch dye vleyssige der  
vberflüssigen bösen feuchtigkeit zu Pur-  
giren/so der Neunde tagk vber ist/welch-  
en des alt herkomenden vaters Homerus  
in der seuche vor ein vrteyll vnd scheyd-  
tagk gesatz/ist eine gute hoffnung zu fas-  
sen das dys fieber seine crafft verloren/  
wyewol bey vyelen dasselbe Pestilenzisch  
aller schnellste fieber in ein lanckwerick fie-  
ber magk gewandelt werden / Aber dann  
ist nicht so grosse ferligkeyt das der selben  
Durch



durch einen vorstendigen artzt leychte zu  
hylffe zukommen.

Aber inn der Ephimera das ist in eins <sup>Vō ars</sup>  
tages werender ruelich Pestilenz fieber in <sup>gney</sup>  
welchern vffs forderlichst dye geister des <sup>des</sup>  
lebens mit der giffst werdē belestigt / Vnd <sup>tages</sup>  
auch keine andre dys fiebers antzeygun- <sup>weres</sup>  
ge dan ein weniger vast scharffer puls / vñ <sup>de pesa</sup>  
trawrigkeyt des gemüths / vñnd wenig <sup>tilens</sup>  
vbelriechender athem / vnd ist viell besser <sup>gische</sup>  
dye ader lassungee vñnd Purgation nach <sup>fiebers</sup>  
zulassen / vnd die so die giffst krefftig auß-  
treiben das hertze stercken / die lufft von  
yrer schedlichen schicklichkeit andern vñnd  
heylsam machen ane vnderlaß zutubrin-  
gen / Welche auch aus den obangetzeyg-  
ten vnd den ordenungen des fursten Aui-  
cenne zuerforschen vñnd zuziehen einem  
verglichen vorstendigen Arzte / nicht  
schwere ist.

Vñnd vnder andern so ist den kindern <sup>Vō ar</sup>  
nach meynen meynunge besser Artzney ni- <sup>gney</sup>  
cht zugeben / dan wann die sarognet seint <sup>der kin</sup>  
das die Amme nach obuormeltem Regi- <sup>der.</sup>  
ment von der widderstehenden artzneyen

G iij der



Der giffte geregirt werde/ So die aber ent-  
wehnet/ vnd doch nicht drey yherig seind  
Ist die gelegenheyt des hertzen mit The-  
riack/ Oren/ vnd nasenlöcher mit öle von  
wolrichender Spica zubesstreychen/ vnn-  
zum wenigsten / mit anderen so der vor-  
giffte widerstreben/ von außwendigk be-  
wareth werden sollen. Aber die ihre drey  
thare erreycht ist ihnen von den / der giffte  
widerstehenden Artzneyen / furnemlich  
das puluer wider die würm ym negstenn  
ziele beschrieben bey weylen in der woche  
sicher zu gebenn. Aber wan die mit eyner  
fibrischen hitze begriffenn / von stundt an  
dys clistere/ Welchs wir in vielen mit ehre  
vnd nutz gebraucht ingeworffen. Nym  
bethonice Scabiose Tormentil Ochsen-  
zunge yzlichs eine halb hant vol/ Papeln  
winthleufften Sawerhampff izlichs eine  
hant vol weylkraut ein halb hant vol sch-  
walmwurtz ein quin. Been roth vñ weys  
yzlichs eyn halb quintin gekochet/ vñ der  
selbenn kochunge abgeseyget genommen  
.xv. loth Cassie vierthalb quintin Triphere  
Persice. anderthalb quintin violn sel. ij.  
loth



**L**ot /weyß Liliën öl ein halb Lot /rotem  
Zucker drit halb quintin / saltz ein halb quin  
tin / gemischet das eyn clisteri werde / nach  
schicklicheyt des alters gegeben / das ge  
wicht von eynem vorstendigen vnnnd er  
farenem artzte eyntzwar vormindert aber  
gemehret werden. Auch der Lathwergen  
so dye Pestilentz außtreiben eyn scrupel /  
aber ein halb quintin / aber in gleychem ge  
wicht eyn erwelter Theriack / vnd das fur  
derlich vnder kalter zeyth / so fern darvon  
ist / das es magt schaden / das auch etzli  
che durch die weyße vom anhangenden  
tode erledigt erkant / vnd welche wir vñ  
außwendigk tuzulegen ermaneth / gezy  
men sich zu keynem wege zuuorseumenn.  
Also ist diesem schwachen alter dye heyl  
same kunst der Artzney auch nutzlich / so  
vil von diesem zill / Gott lob.

**D**as vierde vnd letzte ziel  
der Artzney vñ dem Pest  
ilentzyschem fieber mit  
den geschwuren.

h Wer



**W**er es darfur helt/ das die luft wey-  
 ters vormügēs zu sein/ dan die sechs  
 vnurmeydlichen dinge alle/ dem selben  
 wirt nichts wunderlich angesehen/ in der  
 Pestilentzischen lufft/ soniel dye menscli-  
 chen cörper vorsehret/ das nicht alleyne  
 das Pestilentzisch fieber vnd derselben ge-  
 schwüre (welche die Greckischē Zubonas  
 nennen) Sunder auch sanct Anthonius  
 ferher vnd dyselben maladeyten Antra-  
 ces herfur komen/ vñ vff das wir von den  
 selben/ eynwenig vff dye bahne bringen/  
 wollen wir zum ersten vor allen anzeigen/  
 das/ Carbuncfel vnd Antrax ein kleine ge-  
 schwüre seint/ zu gleich eins kleinen blet-  
 terleins/ vorgiffet/ vnd das gelyedt dem  
 ehr eingeleybt/ mitt eynem vntreglichen  
 schmerzenn/ auch mit einer vnmeßigen  
 erwachsenden hitze vorbörnende/ vnd in  
 seinem vntreys blasen vnnnd einn schurfft  
 gleich als auß eynem glüenden eyßen her-  
 fur kommendt/ erhebendt/ izt grünelicht/  
 yzt schwarzlicht/ izt gylbicht adder roth  
 farblicht ist/ welchem so nicht schnelle Artz-  
 ney zugethan werden/ dye stadt vbermes-  
 sigt

Was  
 antrax  
 vñ car-  
 buncell  
 vor ge-  
 schwü-  
 re sein.



figt vmb fretten/vnd heßlichen schweren  
de machen / vnd das sich erhebet bey den  
örthern/durch welche sich die edlen glye-  
der/als hirn/hertz/ vnnnd lebern reinigen/  
Nemlich hinder den ohren/aber vnter dē  
vchssen/aber bei dem gemecht/welchs vō  
erglichen sanct Anthonius feuer genandt  
Es ist abber zwischen dem Carbuncel vñ  
Antrax keyn vnderschiedt/ alßdann das  
wort anzeyget/wie wol der seindt/welche  
sagen den Antrax sey/ein Carbuncel inn  
dye eusirte schnödigkeyt vnnnd geserde/  
vorandert. Bubo adder sust Althoin ge-  
nandt/des hertzen vnd gehirns auch der  
leber reinigung orther/wie izt vormeldet  
eyn grosser geschwur ist/Welchs ym vmb  
kreissigen wider blasen/nach schurft/auch  
nicht manichfarbigt ederleyn habe/ Auch  
nicht mit eyner solichen vntreglicher hy-  
ze her fur tretende/ist. Aber wie vñ durch  
welche weysse auch von was feuchtigkeyt  
solche geschwure sich erheben/wyrdt ym  
Latein genuglich angetzeigt befunden.

## Von Artzney des Antrax

h ij

adder



## adder Carbunckels.

Wie wol dye Artzney des Carbunckels von den yrlauchten der wunden Artzte auch von ihme Galeno/Auicēna /Rasi mit dem allerhöchsten vleyffe ist beschriebē/Dennoch so wil ich etzliche wenige/die ich in vnser Landtarth am bequembsten gegleubet/ am nutzbarlichstē hirtzu tragē Darumb so der Carbunckel herfurkomet eyntzwar mit eynem sieber/aber nicht also lange nach dem fiber/sollen die so außwēdig vñ inwendigē das hertz vorwarē wiß die giffst/gegebē werdē.vñ so balde aderlaßunge geschen / furderlich die heupt ader so der selbe hinder den ohren erwechset/ auch an der selbenn seyten/ wye wol das wyeder des Rasis meynunge ist/so abber derselbe vnder dem schlunt / ist dye heupt ader zum erstē zu lassen /darnach vber ein kleine zeyt dye ader vuder der zungen zueröffnen / So aber derselbe dye vchssen eingenohmen / soll der selbenn seyten dye Median ader gelassen werden/So abber derselbe Carbo bey den heydrüsen sich gebieret.



byeret erfordert der/ einzwär dye frawen  
aber gicht ader zulassen / vnnnd es sal eine  
milde des geblüts abziehung vnd lassun-  
ge gescheen/ es sey dann icht tapfers vor-  
handen/ darumb das nachzulassen/ dann  
durch soliche aderlassunge wirt dye natur  
entladen / vnnnd dye zugefügten vrsachen  
der selben geschwürer souiel das müglich  
wirt abegewanth.

Darnach so dye aderlassunge gescheen  
der aller tappersten wunden Arzte rath  
ist/ solche blatter mit einem glüendē eyser  
zubörnen/ Aber / nach dem die vnseren sol-  
cher glüender börnunge der eyser vbung  
sich vhaß gantz entsetzen/ ist dye stelle mit  
eynem laßeysen vmbher zu schrippen vnd  
dye selbe blatter zueröffnen/ vnd mit ey-  
nem kopff das vorgiftigt geblüt vleysst  
auß zuzihen/ welchs außgezogen/ ein pul-  
uer vast eines mandelkerns gross von den  
Trocischken de Nimio des herren Vigo-  
nis/ Aber Trocischen Alandarō Auicenne  
darein gelegt/ vnnnd dye salbe/ vngentum  
Egyptiacum genant/ vñ ein leynen tuch-  
leyn gestrichen/ daruff gelegt/ Dann mit  
**h** **iii** diesem



Dyefem puluer wirt der Carbuncfel geto-  
thet/ So der selbe gethoet/ zu der schurff  
vnnnd des schmerzenn abwendunge dys  
Pflaster des herrē Vigonis ist vff zulegē/  
Das solicher weyße gemacht wyrt/ Nym  
papeln/ violn bletter/ lülen knöpf yzlichs  
ein hantvol/ Rybischwurzel sechs lot/ mit  
wasser souil des noth ist gekochet/ vnd zu-  
stossen / darzu gethan zeitlosen samenn/  
gersten vnnnd weyssen mehl/ yzlichs zwey  
lot / zu letzt mit eingelegt reine borgel fet-  
tigkeytt drey loth / eyer totter zwvey/  
Saffran einn halb scrupel/ einn künstlich  
pflaster gemacht / So du aber andre dye  
man vffgelegt wilt gebrauchē/ als feygen/  
Linsen/ vnd dergleichen/ so habe gut auf-  
sehen vff das dye kalt vnd treuge seindt  
vnd ein wenigk vorzehrendte / vff das in  
deme / dein yrthumb dem francen nicht  
zuuorsterbe gedeige/ darnach ist mit denen  
so reiff machen vnd wyderumb zu heylem  
so lange die blatter heylet/ vmbe zugehen.

Beschreybunge des Trociscs Allan-  
daron Auicenne ist die / Nym Granaten  
knöpf drithalb quintin/ Alayn yameni ge-  
nanth



nanth. ij. Loth Weys Attrament. iij. quin-  
tin/ Galitzensteyn. iij. quintin/ Myrrhen. i.  
quintin/ Weyrach. ij. quintin Osterlucien  
ij. quintin/ Mache mit honigk wasser ad-  
der suessern weyne Trocischken.

¶ Darnach so dis alles geschee/ zum erste  
alßbalt dz kan vn̄ mag gescheen/ so es die  
Kreftē tragē ein purgation so alle feuchtig-  
keytē begriffen/ ist einzugebē/ Vn̄ wiewol  
Zuerroes dye Cochie Pillen in deme prey-  
set/ So ist dennoch sicherer die nachgelas-  
sen/ vnn̄ ein vonn den obgeschriebenen  
Purgacion zugebrauchē. ¶ Vnd vber das  
so ist der allerhöchste vleys v̄ das hertzen  
vnd fibers schickunge acht zu haben nym-  
mer zuunterlassen/ vnn̄ nichts von de-  
nen so ym negsten tziel der Artzney seindt  
beschrieben/ zuubergehen/ Auch Regimēt  
essens vnn̄ trincken / wie wol das in der  
Artzney des Carbuncfels zu kelde vnd feu-  
chtigkeyt sal geneigt seyn. So ist doch  
bequemer/ in dieser der Pestilentz vnd fie-  
bers zeyt/ kalde vnn̄ ichts trewge zu seyn  
Welchs dich das obgeschriebene tziel der  
artzney/ scheynbarlich gelehret.

z iij Vber



Über das so eyne lange zeyt/ das fiber  
ehr der Carbuncel herfur kommet/ vorge  
het/ Ist sicherer das Ader lassen nach zu  
lassen/ vñ welche zu seyner tödtüge/ stercke  
des hertzen / vñnd zur anfleischung des  
fiebers thun/ mit vleyssē tztzubringenn.  
Doch Purgacion so balde es getzimet ni  
cht vnterlassen/ Diese vō dem Carbuncel  
welcher vmb sanffmütigkeyt der lufft ynn  
vnserē vaterlande nicht so gemeyne seint  
als die Bubones /welcher Artzney volget.

### Artzney des Bubonen.

Zum aller ersten wann das geschwure  
Bubo erscheynet/ ist nicht anders dan wy  
ym Carbuncel ist beschrieben/ das geblüt  
te zu lassenn/ so aber das alter diss nicht  
nach leß/ seint köppe zu setzen/ dan die sel  
ben vff die ancken angesatz/ der heupt a  
dern ampt vñd stelle/ vff die schuldern der  
Median/ Vff den Lenden der Basilicon  
aderlassunge sich vorgleychen/ vñd vorge  
hen/ So aber eyn kindt eins adder zwey  
er yhare alt ist / seind die eussersten glider  
negst dem Buboni mit wiegen schnüren  
vñnd



vnd benden hartigklich zu binden/zur ab-  
wendunge vnnnd aberziehung der sched-  
lichen vorgift/So diß vorbracht/ sal gege-  
bē werde artzney vō puluer aber Lathwer-  
gen/ßo die Pestilenz durch den schweyß  
auß treybede seint/ wie ym Pestilenzischē  
fieber gesatz vnnnd gebothen ist.

Darnach wan der frantz nothdurfft-  
klich geschwizet/ vnd das geschwürē sich  
nith vorzehret/ wie doch vast gemeynlich  
geschieht / sal dreier finger breit vnter dem  
bubē mitt eyner flyeten eine schrepffunge  
vnd eine zuzihunge mit kōpfen gescheen/  
vnnnd dyss pflaster / ytzundt in langem ge-  
brauch von vyelen als das aller bewertist  
von stundt an sal aufgelegt werden/ dann  
vnd damit die giffst wirdt abgezogen/ vnd  
die peynigunge auch hitze werden gesenft-  
tet/ Nym zwoybeln eine adder zwo gutter  
grōsse / dye im mittel außgeholet mit auß-  
erweltem Theriack erfüllet/ vnd in heysser  
aschen gebrathen / darnach dye roye eyn  
pflaster zustossen vnd dem geschwürē auf-  
gelegt / roye wol es seins ansehens eine  
schmeliche artzney. So ist doch die in der

h v krasse



Krafft alle andre schire vbertreffende/mü-  
gen darnach beyweilē einen lebendigē ha-  
nen welchs steuss berupft ist/vnd mit saltz  
gerieben/vnd des schnabel beschlossē ist  
in dießem geschwuren also mehlich einen  
nach dem andern darauff halten/so lange  
der verhandē einer lebendig vñ vber bleibt  
Welche dasselbe die ertzte fast heilsam hin  
vnnnd her schreiben/Byßweylen aber dem  
geschwure lebendige frosche vff zu bindē  
Dan ich befinde das die altē auch lebēdige  
schneckē darauf gebūdē habē/vñ so solche  
dinge etzliche stūden mit vleys vorbracht  
sall ein pflaster aus den nachfolgendē das  
da herauß zeuchet vnnnd reysfmacht vff  
gelegt werden/ Dann die hyneyn vnnnd zu  
ruck treybunge nicht weniger dan der todt  
selbst in dieser der glider reynigunge orthē  
geschwure/gantzlich zu furchten ist.

**Pflaster in langem altem  
gebrauch heylsam vnd be-  
werth befunden.**

Nym bdellij Serapin izlichs ein quitin  
Armo



Armoniack. i. loth / gestossen feygen. ij. loth  
cleyne Rosin. ij. quintinn / Apū safft. ij.  
loth / gemischett vnn̄d eynn pflaster ge-  
macht.

### Eyn anders.

Nym Messel sam̄en / Senff ytzlichs  
eyn quitin / weyß Lilien wurzel / Eybisch  
wurtzel sewerlichen sawerteygk / itzlichs. iij.  
loth / feygē funff / Taubēmist. ij. loth / zeite  
losen mele / Leyneßamen / ytzlichs ein loth  
zusamen geleybet mit Kochunge der Cam-  
millen blumen / vnd baum oell ytzlichs so  
vil noth ist / eynen teygk gleych eynes pfla-  
sters dar auß gemacht.

### Eyn anders.

Nym fetthe feygen. vi / cleyne Rosin ge-  
reyniget ein halb hanthuel / sewerlichen  
sawerteygk. ij. quintin / gemeyner zwoybeln  
iij. quintin / oel vñ Lilien. vi. loth eyn pfla-  
ster gemacht.

Darnach wan der Bubo ein wenig ane-  
fanget weich zuwerdē / ehr der selbe gantz  
reiff wirt / ist der selbe mit einem laßeyßen /  
aber scher



aber schermesser aber suß mit icht dz erof-  
fent vffzumachē/als mit einer vffmachū-  
ge auß vngelēschte kalck vñ seyffen/aber  
den Grüne wūrmlein/ Cātarides genant  
abegeschnitthen dye schwentze herpft vñ  
flügeln/ mit sewerlichem sawerteyge zusa-  
men vormischet/ Darnach mit hohē vley-  
ße gereyniget vñnd lange offen gehalten.  
Zu letzt mit dem pflaster Apostolicō aber  
Basilicon magno/ aber mith andern /wie  
die artzney der andern geschwure/ gantz-  
lich sal zugeheylet werden.

¶ Ober das diepurgirende artzney/ artz-  
ney des fibers/ sterckunge des hertzen/ vñ  
die andern/ welche in des Pestilenzischen  
fiebers artzneyunge seindt vorordent / zu  
keinem wege hye seynt nach zulassen aber  
zuuorseumē/ Got sey gebenedeyet in ewig  
Keyt/ Amen.

Gedruckt zu Leyptzig durch Valten

Schuman des Jarß. M.

CCCC. vñd. xxix.



Correctur der buchstaben vnd wörter/ so  
ym Lesen vbersehen.

B. ij. der grosse zusamen lauffunge/ liße durch  
das grosse. 7c.

T. i. vnser stulgenge. Liß die stulgenge.

T. i. vnser speygel. lis der speychel.

T. iij. nicht mage vormeynen. liß nicht mage  
vorneynen.

T. v. abezuchte. liß abezuchte

T. vi. dises fiebers in hitziger zeyt/ lis dises fie-  
bers vnd in hytiger zeyt.

D. ij. syrup acetose simplicis/ lis Syrup acetosus  
simples.

D. iij. die ander zueroffenen. lis die ader zuöffe.

D. iij. die lust/ liß der lust

D. v. schoffs/ lis schopffs

D. viij. garstig gebraucht/ liß gebranch

D. viij. nachzulassen/ liß zuvnderlassen

E. i. Carbi. liß Carui.

E. ij. eins sinlichen/ liße sinlichen.

E. ij. vnd dunsten/ liß dunsten dunstlich

E. iij. sunst leichtlich/ liß/ sunst nicht leichtlich

E. vi. boen/ weyße. liß been weyße.

E. vi. in den bleter/ liß In den bletter

F. iij. den feuchten/ liß den feuchten.

F. v. vrsachen/ liße vrsachen.

F. v. besundern/ liß besunder

F. vi. befunden/ auch liß besunder' auch

G. i. ane merglicher/ liß auß merglicher

G. i. sal er sich/ liß/ sol man yme

G. i. die erzte gebiethe/ liß wie die erzte gebietē

G. iij. altherkōmede vaters / liß altherkōmende  
vatter.







